

Kiadóhivatal:

Bezerédj István-utca 5. szám.

Az előfizetési pénzek és hirdetések ide küldendők.

Hirdetések

legjutányosabb számítással, díj-szabás szerint.

Megjelenik minden szombaton.

KÖZÉRDEK

Szerkesztőség:

Bezerédj István-utca 5. szám.
Ide küldendők a lapot érdeklő összes közlemények.

Előfizetés:

egész évre 10 kor., félévre 5 kor.
negyedévre 2 kor. 50 fill.

Néptanítóknak,

ha az előfizetést egész évre előre beküldik, 5 kor.

TOLNAVÁRMEGYE TARSADALMI, KÖZIGAZGATÁSI ÉS KÖZGAZDASÁGI ÉRDEKEIT KÉPVISELŐ HETILAP.

AZ ORSZÁGOS N. KIR. SEJYEMTENYESZTÉSI FELÜGYELŐSÉG HIVATALOS LAPJA.

Bemunkatárs: JANOSITS KÁROLY.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos: BODNÁR ISTVÁN.

Egyes szám ára 20 fillér.

A király-díj s — tanítóink.

A budapesti turf tavaszi főérdekeségének vége. A 125 ezer koronás király-díjat elvitte egy — osztrák ló. A bécsiak tehát itt is vezetnek egy — lóhosszal.

Maga az »ünnepség« egyike volt a legpazarabblátványosságoknak. A főváros előkelő világa, a mágnás, gentri-osztály, a szellemi, pénzarisztokrácia soha nem látott számmal és fényvel jelent meg. A sok gyönyörű szép asszony mesés drága ruhákban, százakba került kalapokkal valóságos »kirkat-verseny« számba ment, a férfiak is fekete ruhában látszóváltak, mintha csak valamely ünnepi diszeloádáson lettek volna. Megtisztelte a bécsi lovat a középosztály is. A rengeteg állami, vármegyei, magán-tisztviselő, bankhivatalnok. Ott volt a misera plebs is, a tippeket szorongató gyári munkás, a közös ágyra járó napszámos, a sok jogász, gimnazista, mert természetesen derekasan működött a totalizátor is. Ebben a tőkeszegény országban az nap 779 ezer korona folyt be ezen a címen, nem számítva a privát fogadásokat. A turf áldozatairól, a sok öngyilkos gavallérról, megszökött pénztárosról a hírlapok legközelebb számolnak be.

Szóval horribilis volt az érdeklődés. De hát hol legyen kifejlődve a ló-kultusz, a loímadat, ha nem itt minálunk? Utóvégre is a magyar lovas nemzet volt. Igaz, hogy kevés ma már az olyan ük-unoka, akinek valamelyik őse Arpád apánk idejében ugyszólván, még a nyeregben született. Mind-egy, azért mégis csak szép foglalatosság, nemes szenvedély a lótenyésztés s a leguribb multság a lófuttatás sportja. A pompás angol telivér, Arabia gyöngye, a vérkeresztzéssel még tüzeesebbé vált magyar ló — kivált ha magyar huszár térde szorongatja — a szemnek is gyönyörűség. Egy szépen betanított Dóry-fogat, vagy a debreczeni híres »ötös« mellett szégyenkezve pirulhat el az automobil modern szörnyetegje. Egy-egy bécsi futtatás, ugyan kétannyi magyar embert oda csal, mint a mennyi onnan mihozzánk Budapestre elszánja magát s egy magyar mágnásnak több pénze marad ott, mint a mennyit tán Budapestre hoznak az összes lerándulók, de azért ez az idegen forgalom is ér valamit, tudomást vesz rólunk legalább a világ, egy-egy tizedrangú, agyonitatott-etetett angol riporter szívésségéből belejutunk, hacsak tizenöt sorban is, a világlapokba is.

Bolondság volna tehát azt hirdetni, hogy semmi haszna nincsen a lóversenynek s hogy egyáltalán elvesztegetett pénz az is, amit az állam évente a magyar lótenyésztés felvirágoztatására áldoz. Az idegen lovak által elvitt Király- és Szent István-díjak igen is azt bizonyítják, hogy a magyar lóanyagot fel kell frissíteni.

Tény azonban, hogy itt is elkap benünket a heves magyar vér. Kissé már kezd

az örület számba menni, amit elkövetünk. Dobáljuk, szórjuk ki a pénzt az ablakon, holott be, az ajtón keresztül is alig csurog-csepeg.

Nem beszélek, a mostani lóversenyen kifejtett, a külföldi ipart gazdagító luxusról, az elfogadozott sok-sok százezrekről, beszéljünk csak a Király-díjról, bár a Szent István-díj se gyerek játék.

Tehát 125 ezer korona, egyszeri futásért! Ez a Király-díj s körülbelül 100 ezekorona, ez meg a Szent István-díj. Vagyis, összesen 225 ezer koronát kap évente két, jobbára idegen ló, ami az 1000 koronás maximális tanítói fizetés mellett éppen 225 magyar néptanítónak évi fizetése! Tehát két ló és kétszázhuszonöt néptanító! Ez az arány! Jegyezzük meg ezt jól, a magyar nemzeti kultúra örök dicsőségére.

Bismark néptanítókkal akarta meghódítani (és meg is hódította) a világot s mi két agyon favorizált lóval akarjuk világ-hirre emelni a magyar nemzeti állam megfogyatkozott prestigejét?

A millenium évében 1000 új magyar népiskolának felállítását terveztük. Eddig azonban még talán a fele sem működik. Kulturális célra soha sincsen pénz. A közoktatásügyi miniszter most is csak 1910 évtől tudja folyósítani, a folyó év szeptemberében megnyíló pár tolnamegyei iskola tanítójának fizetését. Tárcaja teljesen üres.

Baj van, nagy baj van itt. Kinn is, benn is. Önállóságunk, függetlenségünk mese. Mosolyog rajtunk a külföld, Lueger urék pedig hahotáznak s ideháza mind jobban-jobban fut, terjed a tűz a nagy puska-poros hordó felé, amelyen táncolunk... Meleg, forró a levegő a szociális mozgalmaktól. Szemere ur földosztást prédikál a szabad mezőgazdákknak, neki mindegy, ha mágnás, ha pap; Debreczen már szerényebb, megelégszik a — papi javakkal, viszont azonban a nemzetiségieknek az egész ország kellene, hogy áruba bocsássák annak, aki többet ad érte.

A sok külső és belső bajjal szemben egy hatalmas hadseregünk volt eddigelé a — tanítótság. Ez plantálta be ifjuságunk lelkébe a nemzet fentartó hitet, tiszta erkölcsöt, hazaszeretetet. Ez állott őrszemül a nemzetiségi vidékeken, ez kapott mellére ezüst érdemkeresztet, nem az udvari lakáj e lelkes hadsereg fiatal martirja kapott a mult héten lenn Szlavóniában golyót is a szívébe — s éppen a magyar nemzeti himnuszért...

Meddig tart ez a hősiesség, ez a heroikus elszántság? Nem tudjuk. Talán örökre, mert példátlan a tanítói karnak önzeleltsége, lelkes hazaszeretete. Egy azonban bizonyos lehangoztatást, csüggedést kelthet még ebben a nélkülözéshez szokott hadseregben is, az a tudat, hogy Magyarországon mindenre van pénz, csak iskolára — tanítónak, nemzeti kulturára nincs!

Két ló éppen annyit kap kétszeri eredményes futásért, mint kétszázhuszonöt tanító, az élet, a nyomoruság nagy akadály-versenyén keresztül — egész éven át tartó keserves versenyfutásáért...

Vigyázzanak, akiket illet, — kifut, kiklik ez a szépséges Magyarország lábaink alól!

B.

A magyarosítási jutalmak szétosztása.

Tolnavármegye magyarosítási bizottsága Simontsits Elemér alispán elnöklésével f. hó 18-án ülést tartott, hogy a gyönyörű célú magyarosítási alap kamatait szétosztssa. Jelen voltak: Forster Zoltán főjegyző Nagy Béla helyettes-tanfelügyelő, Orffy Lajos, Szabó Károly, dr. Fent Ferenc, Török Béla, Wigand János, Singer Balint.

A bizottságban élénk eszmecsere indult meg a jutalmak odaitélése iránt. Végre is azt határozták, hogy az évi kamatból 82 korona 40 fillért visszatartanak portóköltésre, 4500 koronát pedig a következőkép osztanak szét:

- | | |
|---|-----------|
| I. Nem magyar ajku iskolákban működő tanítók közt | 3000 kor. |
| II. Vegyes ajku iskolában | 750 „ |
| III. Nem magyar ajku növendékek közt | 600 „ |
| IV. Vegyes ajku növendékek közt | 150 „ |

Összesen 4500 kor.

1909-ben a következő tanítók kapnak magyarosítási jutalmat: a) *A magyarral vegyes ajku községekből*: Gyomlai József Kurd, rk., Máj Erzsébet Högyész, rk., egyenként 150 kor. *I. foku* jutalmat. E kettő 1908-ban már előjegyzésbe vétetett. Partl Ferenc Tolna, rk., Hatz Sámuel Györe, ág. hitv. ev., Hochsteiger József Zomba, rk., Steindl Mária Högyész, rk., egyenként 100 kor. *II. foku* jutalmat. Plauvits Istvánné Tolna községi állandó menedékházvezetőnő. 50 kor. *III. foku* jutalmat. E 3 féle kitesz 750 koronát. Megjegyzetjük, hogy Partl Ferenc elsőfoku jutalmat érdemelt volna, de az összegből nem jutott több és az arány sem engedte.

b) *A nem magyar ajku községekből*: Máté József Báticaszék, községi, Rieger Nándor Szálka, rk., Kircz István Tevel, rk., Bischof János Majos, ág. hitv. ev., Schröder Rezső Lengyel, rk., Becht Sarolta Bonyhád, ág. hitv. ev., Lindauer Adám Grábóc, rk., Fanzler János Varsád, ág. hitv. ev., egyenként 150 kor. *I. foku* jutalmat. Kardos Ferenc Mucsi, rk., Vágó József Bataapáti, ág. hitv. ev., Boross Teréz Pári, rk., Kiss Sándor Bonyhád, ág. hitv. ev., (E 4 első foku jutalmat érdemelt volna, de az összeg és az alapszabály nem engedte) Keller Rozália Pári, rk., Grieszháber Henrik Mucsfa, ág. hitv. ev., Bátor Balint Báticaszék, községi, Spannenberger József Csibrák, rk., Pápay Ödön Mőzs, rk., Scheuer János Dunakömlőd, rk., Toma József Mucsi, rk., Bauer Henrik Murga, ág. hitv. ev., Szám József Báticaszék, községi, Kászdorfi Károly Nagyvejke, rk., Fritz Lipót Alsónána, ág. hitv. ev., Molnár Lajos Bonyhád, ág. hitv. ev., egyenként 100 kor. *II. foku* jutalmat. Szász Lajos Mórág, ref., Brunner András Pári, rk., Rott József Dunakömlőd, rk., Rottler Katalin Bonyhád, községi állandó menedékházvezetőnő, egyenként 50 kor. *III. foku* jutalomban részesültek. Szász és Brunner másodfoku jutalmat érdemelt volna, de az összeg és a %-os elosztás nem engedte, mégis, hogy jutalmat kapjanak, alsóbbfokuba kellett őket sorozni. Ez 3000 korona. A főösszeg 3750 korona.

Előjegyzésbe vétettek 1910-re: *I. Magyar-ral vegyes ajku községekből*: Dubniczky Irma Högyész, rk., Skerfics Lajosné Tolna községi óvónő 150—150 kor. *II. A nem magyar ajku községekből*: Wikkert Lajos Bonyhád, ág. hitv. ev., Bász

Henrik Felsőháza, ág. hitv. ev., Weil András Kéty, ág. hitv. ev., 150—150 kor., kik folyamatosan nélkül is kapnak jövőre jutalmat. A gyermekek jutalma: **III. A nem magyar ajkú községekből:** Alsónána ág. ev., Apar rk., Bataapáti ág. ev., Bataaszék községi, Belacz rk., Belecska ág. ev., Bikács ág. ev., Bonyhád ág. ev., Bonyhádvarasd rk., Börzsöny közs., Cziko rk., Csibrák rk., Diósberény rk., Duzs rk., Dunakömlőd rk., Felsőháza ág. ev., Grábóc rk., Györköny ág. ev., Keszőhidegkut ág. ev., Hant rk., Izmeny ág. ev., Kakasd rk., Kalaznó ág. ev., Kéty ág. ev., Kisdorog rk., Kismányok ág. ev., Kistormás ág. ev., Lengyel rk., Majos ág. ev., Mórág ref., Mócsény rk., Mőzs rk., Mucsfa ág. ev., Mucsi rk., Murga ág. ev., Nagymányok rk., Nagyszékely német ref., Németkér rk., Nagyvejké rk., Pári rk., egyenként 15 kor. Összesen 600 kor. **IV. Magyarul vegyes ajkú községekből a következő iskolák kapnak jutalmat:** Gyöngy német ref., Györe ág. ev., Hőgyész rk., Kisvejké rk., Kocsola rk., Kurd rk., Máza közs., Tabód rk., Tolna rk., Udvari ág. ev., egyenként 15 kor. Ez 150 korona összesen. E két összeg 750 korona. Jövőre, vagyis 1910-ben a többi iskola kap, mert nem akarta a bizottság a pénzt eldarabolni, hanem azt óhajtotta, hogy inkább kevesebb iskola kapjon, de többet, jövőre pedig a többi nyerjen ilyen ösztöndíjat.

Még egy fontos ezen dologban és pedig az, hogy egy iskola 15 koronát kap, de az alispán egy tüzetesen megokolt indítványához képest ezen 15 koronát csakis 2 gyermek kaphatja meg az egész iskolából s a legkitünőbb magyarul beszélő 10 koronát, az utána következő 5 koronát nyerhet. Hogy ki kapja meg oly sok tanuló közül, azt az elnök, illetve az iskolaszék által kiküldendő bizottsági tag fogja meghatározni. A tanulóknak és a tanítóknak a jutalmat még e hóban átadják, az alispán e célból egyes bizottsági tagokat fog megbízni. A szétosztásnak ez a módja bizonyára sokkal célszerűbb; a múlt évben, csak fillérekhez juthattak egyes tanulók, ami csekély ösztönzés lehetett a magyar nyelv elsajátítására.

Az idén az óvodák, menházak növendékei, mivel az alapítólevél ezekről nem szól, jutalomban már nem részesülnek.

Gazdasági leányiskola.

Csak néhány éve annak, hogy Dunaföldváron létesült a gazdasági fiúiskola, mely már minta-iskolává fejlődött s melynek sikeres tevékenysége nemcsak a községben, de fenn a miniszteriumban is osztatlan elismerésben részesül. Ennek az iskolának méltó társául szegődött nemrégiben a dunaföldvári külön szaktanító gazdasági leányiskola.

Az iskola létesülése körül a legnagyobb fáradsággal és körültekintéssel **Niertit** Béla iskolaszéki elnök járt elől. A csinosan bebutorozott és minden szükséges kellékkel felszerelt iskola az ő hivatásos ügybuzgóságát és fáradhatatlan tevékenységét dicséri. A közügyek terén nap-nap mellett való lelkes munkássága ez iskolában is meglátszik, melyre kezdettől fogva a legnagyobb gondossággal ügyelt fel, sőt nem egy esetben áldozott is.

A gazdasági leányiskola egy, a Sőház-utca 8. szám alatti bérházban állítottatott fel. Az évi bérlet 600 koronát tesz ki. Az iskolába 170 leány iratkozott be s ezek 40—40-es csoportonként hallgatják az előadásokat. A hiányt pótló iskola rövid idő múlva a legszebb sikereket fogja felmutatni a leánynevelés terén. A leányiskola után tágas kert húzódik el, mely a különböző ültetvényekkel mindenkinek tetszően van beültetve. Itt is, a tanteremben is, a konyhában is, a munkateremben is a legnagyobb rend tapasztalható s nagy kedvvel jönnek az iskolások, hogy tanítóiktól az életben szükségelteteket elsajátítsák, megtanulják.

A leányiskolában két tanító működik. **Györkös** Sándor gazdasági közismereti tanító s neje szül. **Péterffy** Regina gazdasági szaktanító. A kert csinos átalakítása, a növendékek tanulási kedvének állandó ébrentartása s a tanítás sikeres eredményének felmutatása már az ő érdemük.

Nem kerül ki senkinek sem a figyelmét az ezen gazdasági leányiskolában levő 1000 koronás népkönyvtár, amely a »Dunántúli Közművelődési Egyesület« adományából csak 1909. február 11-én nyílt meg, de máig már vagy kétszáz olvasója van s a kivitt könyvek száma megüti a 400 darabot. A népkönyvtárt **Györkös** Sándor gazdasági közismereti tanító kezeli.

A vasut mentén fekvő s **Kápolnay** József gazdasági iskolai igazgató lelkes munkássága folytán teljes elismerést érdemlő fiúiskola s a mellette a városban létesült s **Györkös** Sándor és neje **Péterffy** Regina ügybuzgóságával széppé, csinosná tett gazdasági leányiskola Dunaföldvár díszé s ezek nemcsak a tanítók, nemes munkatársuk: **Niertit** Béla iskolaszéki elnök érdemeit dicsérik, de dicséretére válnak a községi előjáróságnak, illetve magának a községnek is!

Grassus.

HIREK.

— **Személyi hír.** Dr. **Szentkirályi** Mihály városi polgármester folyó hó 20-án Budapestre utazott, ahol részt vesz a városi kongresszuson.

— **Kinevezés.** A földmívelési miniszter a batuszéri származású **Magyar** Józsefet, Szél

Gáspár batuszéri építési vállalkozó vejét az országos gazdasági cseléd és munkáspénztárhoz számtisztte nevezte ki.

— **Katonai kinevezés.** A cs. és kir. közös hadügyminiszter **Beöthy** Kálmán mérnököt a cs. és kir. vasut és távirat ezredhez, és dr. **Beöthy** László szekszárdi törvényszéki jegyzőt a cs. és kir. 2. sz. tiroli császárvadász ezredhez tartalékos hadapródkká nevezte ki.

— **Kitüntetett számtartó.** A király **Dubniczky** László, högyészi uradalmi számtartónak a mezőgazdaság terén szerzett érdemei elismerésül, az arany érdemkeresztet adományozta. A kitüntett gazdatiszt **Apponyi** Géza gróf, főispán högyészi uradalmában működik kiváló tudással, a legteljesebb odaadással és hűséggel s így a kitüntetés, amely egy 40 évet meghaladó érdemteljes működést jutalmaz, a legszélesebb körökben talált örömteljes viszhangra.

— **Elnök az érettségén.** A m. kir. vallás-és közoktatásügyi miniszter a szekszárdi állami főgimnáziumban megtartandó érettségi vizsgálatokhoz **Dudek** János budapesti tudományegyetemi tanárt küldötte ki elnöknek.

— **Költségvetés jóváhagyása.** A m. kir. vallás-és közoktatásügyi miniszter a szekszárdi külön szaktanító gazdasági ismétlőiskola 1908/9 tanévi költségvetését jóváhagyta.

— **Hivatalvizsgálat** **Hazslinszky** Géza kir. törvényszéki elnök **Fischer** Imre kir. ügyésszel e héten a paksi kir. járásbírósgót vizsgálta meg.

— **Estély a Park-klubban.** **Széchenyi** László gróf és neje **Vanderbilt** Gladys folyó hó 18-án Budapesten a Park-klubban fényes estélyt adtak. Az estélyen vármegyénkbeli **Schell** József báró és neje, **Széchenyi** Domokos gróf és dr. **Sztankovicszky** Imre vettek részt.

— **Jubileum.** **Antal** Gábor a dunántúli ref. egyházkerület püspöke, június hó 8-án üli meg 40 éves tanári és lelkesi jubileumát, mely alkalommal a kerület nagyszabású ünnepélyt rendez tiszteletére.

— **Konfirmációl ünnepély.** Folyó hó 27-én délelőtt fél 10 órakor a helybeli zsidó templomban konfirmációi ünnepély lesz.

— **A miniszter maradásra felszólító levele egy járásbíróhoz.** **Günther** Antal igazságügy-miniszter, értesülésünk szerint leiratot intézett **Szentpétery** József kir. táblabíró, paksi járásbíróhoz, ki most töltötte be hivataloskodásának 40-ik évét, hogy továbbra is maradjon meg a hivatal élén, vagyis ne kénje nyugdíjaztatását. A miniszter leirata mindenesetre kitüntetés a maradásra felszólított bíróra nézve.

— **A városok kongresszusa.** E hó 21. és 22-én tartják meg a vidéki városok kongresszusukat Budapesten, amelyen számtalan fontos tárgy kerül megbeszélésre. A kongresszus megnyitása e hó 21-én, pénteken lesz a budapesti

Akit én szeretek . . .

Akit én szeretek
Annak a kis lánynak:
Kár annak tükröt is
Tartani magának.
Csak tekintsen az én
Halovány orcámra,
Szépsége hatalmát
Onnan is meglátja,
— Jobban is meglátja!

Aki az én búmat
Megakarná mérni:
Nem kellene annak
Én rám, rám se nézni;
Csak egy kapu előtt
Csendesen megállni,
S akit én szeretek,
Azt a lányt megvárni
— Azt a lányt meglátni!

SZABOLCSKA MIHÁLY.

Paula.

— Nápolyi történet. —

Irta: **Serao Matild.** Olaszból fordította: (j. t.)
(Folytatás és vége.)

II.

Eljött. Öreg éjszaka borult már a csendes öbölre, a csillagok messziről ragyogtak. Az elhagyott Pausilippe uton, mely a villa előtt vezetett el egész Nápolyig, hosszú sorban csillogtak a lámpák: teljes volt a magányosság, mely a csend. Az erkélyre nyíló ajtó szárnyai

csendben megnyíltak, egy fehér alak jelent meg Jakab mellett, ki már három óra hosszat várakozott.

— Köszönöm, mondá, miközben iparkodott Paula arcvonásait kivenni a nagy sötétségben.

— Életünk forog kockán, válaszolt a nő szelíden.

— Tudom, mondá az fejét lehajtva. Azután néma maradt . . . Mikor kicsikarta Paulától a végzetes ígérletet, szenvedélye a legmagasabb fokig volt felkorbácsolva. Az első órában, mikor várakozott reá, százszor ismételte magában mindazt, amit mondani akart a fiatal asszonynak; némely szavak, némely kifejezések, melyeket halk hangon el is suttogott, magát is mélyen meghatották. De az asszony nem jött még. Hallotta, amint a házban jártak-keltek, a szolgák rendbe hozták a szobákat, becsukták az ablakokat; hallotta Paulának és férjének nyugodt hangját, amint egymással beszélgetnek, de szavaikat nem tudta kivenni. Azután mindent bezártak; a lámpákat kioltották, a villa mély csendbe merült. Remegni kezdett a türelmetlenségtől; egy sarokban meghúzódva, nem mert mozdulni, idegei reszkettek, zavarodottan, részletekben ismételni kezdte magában mindazt, amit Paulának akart mondani, mint egy szerencsétlen gyermek, aki hiába akar visszaemlékezni kívülről megtanult leckéjére. Paula csak nem jött. Százszor is megolvasta a Pausilippe-utca gázlámpáit: csak harmincnyolc lehetett jól látni, a többi egy fényes vonalba olvadt össze.

Hogy türelmesebb legyen, meg akarta egyenként számlálni a csillagokat, de összezavarodott. Hány óra óta van már itt? Ekkor kétségbeesés fogta el: Paula nem fog eljönni . . . Nincs más hátra, mint hogy belevesse magát a tengerbe:

azt meg nem engedheti, hogy a reggel, a nap ott találja őt az erkélyen.

Ez az elhatározás kissé megnyugtatta. Mely levertség vett rajta erőt Elfelejtette az időt, a helyet, mindent . . . Alig volt reá hatással, mikor végre megnyílt az ajtó és Paula alakja megjelent az erkélyen. Már azt sem tudta, mit mondjon neki. Mindennek vége volt, mióta tudta, hogy belevetheti magát a tengerbe.

— Nos, barátom, Ön beszélni akar velem.

— Szeretem Önt.

— Ezt már mondta! ez minden . . . s azzal oly mozdulatot tett, mintha el akarna menni.

— Szeretem Önt. Szeretem Önt. Szeretem Önt.

— Barátom, ott bent a hátam mögött fém-jem alszik. Ha egy szunyog el kezd zöngéni, vagy ha ön vagy én egy kissé hangosabban beszélünk, felébred . . . Itt talál bennünket és mindkettőnk megöl.

— Éppen azt keresem én, suttogá az keserű hangon.

— Szívesen meghalnék Önért, ha szeretném Önt . . . de én nem szeretem Önt

— Hát akkor miért tette ki magát a halál-veszedelemnek?

— Szánalomból.

— Semmi mást sem érez irántam?

— Barátságot és szánalmat.

— Mily kegyetlenek önök, asszonyok.

— Szegény Jakab, válaszolt az gyöngéden.

— Megtiltom, hogy szánakozzék rajtam.

Önök szeretnie kell engem, érti? Ezt akartam Önnek megmondani.

— Nem szerethetem Önt.

— De kell, hogy szeressen engem . . . Ah! azt hiszi Ön, hogy oly könnyen tönkre

új városházán. A kongresszus szervezetének megállapítása után *Bárczy István*, Budapest polgármestere megnyitotta beszédét, melyet a bejelentések és üdvözlések majd a nagyszámú szakelőadók követnek. A kongresszusra felutazott dr. *Szentkirályi Mihály* Szekszárd város polgármestere s részt vesz azon *Szabó Károly* a kerület országgyűlési képviselője is.

— **Könyvelő választás.** A Faddi Takarékpénztár igazgatósága *Jagicza Vincét*, a szekszárdi kerületi munkásbiztosító pénztár könyvelőjét könyvelővé választotta meg.

— **A Sorompó margitszigeti ünnepe.** A Sorompó Országos Iparvédő Liga május 22-én rendezte margitszigeti ünnepét. Az ünnep védői között *Apponyi Sándorné* grófnő is helyet foglalt.

— **Tisztújítás a paksi kereskedelmi oszárban.** A paksi kereskedelmi csarnok e hó 16-án tartotta tisztújító közgyűlését a következő eredménnyel: elnök: *Rabinek Pál*, alelnök: *Schvarc Gyula*, titkár: *Dr. Glück Jakab* pénztárnok: *Block Miksa* I-ső jegyző: *Skiner Vilmos*, II-od jegyző: *Rosenfeld Nánán*, I-ső könyvtáros: *Stern Lajos*, II-od könyvtáros *Foder Ignác*, háznagy: *Hermánd Lajos*. Válaszmányi tagok: *Dr. Grünfeld Adolf*, *Hörl Antal*, *Wertheim Zsigmond*, *Gerő Gergely*, *Goldstein Ignác*, *Krámer Arnold*, *Killer Gyula*, *Kiss Pál*, *Güns Gábor* ifj. *Krámer Mór*, és *Stern Sándor*, póttagok: *Löwy Aladár* és *König Jakab*. *Rubinek Pál* elnök maga és tisztársai nevében a beléjük helyezett bizalmat szép szavakban köszönte meg, ezzel a tisztújító közgyűlés veget ért.

— **Eljegyzés.** Székelyföldvári *Szilágyi Ferenc* m. kir. honvédfőhadnagy eljegyezte szent-erzsébeti *Forster Béla* nyug. honvédtábornok leányát, *Edithet*.

— **Városi takarékpénztár.** Városunk polgármestere, dr. *Szentkirályi Mihály* azokon a sikereken felbuzdulva, melyeket a más városokban felállított városi takarékpénztárak értek, egyik legközelebb tartandó képviselőtestületi közgyűlésen javasolni fogja, hogy a város tarékpenztarat létesítsen. Erre vonatkozó tervezetét a képviselőtestület tagjaiból összehívott nagyszámú értekezleten vasárnap délután ismertette meg. Az értekezlet rokonszenvvel fogadta a tervet.

— **Herceg Eszterházy és volt jószágkormányzója.** Eszterházy Miklós herceg nemrégiben fegyelmi uton elbocsátotta hivatalából jószágkormányzóját, hilibi *Haller József* udvari tanácsost, a ki a soproni törvényszéken 11.000 kor évi nyugdíj erejéig pört indított Eszterházy Miklós herceg ellen. A herceg Nagy Emil dr. országgyűlési képviselő, jogi képviselője útján most adta be a pörben az elleníratot, mely száz-

két oldalra terjed és magában foglalja a kormányzó ellen hozott fegyelmi ítéletet. Az ítélet tartalmát eddig senki sem ismerte és csak a pörirat útján került nyilvánosságra. A pörirat szerint a herceg *Haller* elbocsátását azzal okolja meg, hogy szolgálati kötelességét megszegte, hanyag volt, rosszakaratból kárt tett, hamisított és hűtlenül kezelte a rábizott vagyont. E miatt fosztotta meg a jószágkormányzót nyugdíjától is. Magam követnék el vétséget az erkölcs és becsületes közegem ellen, mondja a herceg a pöriratban, ha megemgedtem volna, hogy a hűnös, aki annyira visszaélt a beléje helyezett határtalan bizalommal, nem részesül megfelelő megtorlásban.

— **Gyermeknap Tolnanémediben.** A Tolnanémedin megtartott Gyermeknap összesen 9 K 80 fillért jövedelmezett.

— **A bérálás. Ozoráról** írják: folyó hó 14-én érkezett ide *Zichy Gyula* gróf megyés püspök Felsőnyékről. A határon az előjáróság és az intelligencia fogadta kocsikon és csatlakozott a menethez, melyet a szolgabíró nyitott meg. A menet előtt lovagolt a 40 tagból álló bandérium *csikós öltözetben*. A faluban minden 100 lépésnyire drótot feszítettek az utca felett, melyekről tarka fészek lobogtak. A püspök a templom előtt leszállt és azonnal litániát mondott, majd a tisztelgéseket fogadta. Később vizsgonozta *Gyerey Richard* és *Bazler* alezredek látogatását. Szombaton gyönyörű időben 1000 hívének osztotta ki a bérálás szentségét szabad ég alatt. Délben *Pintér* plebános 25 teretű fényes ebédet adott a következő menüvel:

Barna leves rántott borsóval
Vesepecsenye és kappanfilé körítve,
Cukorborsó sonkával Tök borjuszélettel
Liba uborkasalátával. Malac fejssalátával
Fagylalt, krém, torták.
Gyümölcs, sajt.

Három órakor a püspök Simontornya felé távozott.

— **Virágkorzó.** A Tamási-i Sportegylet június közepén virágos kocsikorzót rendez. Részvételre felkéri a tamási-i és környékbéli összes fogat tulajdonosokat. A kocsik a vásártéren gyülekeznek, végigjárják a főbb utcákat, azután kimennek a vadaskertbe, ahol a bírálat és díjazás lesz. Ugyanott rózsá-ünnepély és táncestély követi a virágkorzót.

— **Osztályvizsgálatok.** A szekszárdi polgári leányiskolában: Junius 11—13. hittanvizsga, junius 14-én I., junius 15-én II., junius 16-án III., junius 17-én IV. osztálynak osztályvizsgálója. Junius 20-án záróünnepély, 28-án záróértekezlet. — **A paksi állami polgári fiúiskolában** az év végi osztályvizsgálatok a következő sorrendben fogtak megtartatni: Junius 15-én hittan I—VI osztály, junius 17-én d. e. I., junius 17-én d. u. II.,

junius 18-án d. e. III., junius 18-án d. u. IV., junius 19-én latin, egészségtan és tornavizsga, junius 20-án ipariskolai vizsga. — A dunaföldvári magán polgári leányiskolánál junius 8-án hittan és tornavizsga lesz. Junius 17-én d. e. az I. és II., 18-án d. e. a III. és d. u. a IV. osztály vizsgálója fog megtartatni. Junius 23-án záróünnepély.

— **Halálozások.** Beéri Balogh Sándor földbirtokos május 13-án, ötvenkét éves korában Fadd községben meghalt.

Schweitzer Márton, Tevelnek több ízben volt érdemes bírása, kit a király alig egy éve tüntetett ki az ezüst érdemkeresztrel, rövid lefolyású betegség után Tevelen elhunyt. Temetése f. hó 13-án volt a község lakosságának rendkívül nagy részvéte mellett. A derék ember sokat fáradozott községe érdekében.

Sulyos csapás érte dr. *Hermann Béla* szekszárdi főispáni titkár, hinek édes atyja folyó hó 17-én Szászvárosban elhunyt.

Angyalffy Imre, Bátaszék község nyugalmazott főjegyzője f. hó 15-én, 79 éves korában elhalt, 16-án d. u. temették nagy részvét mellett. A megboldoguit a bátaszéki társadalomnak kedvelt tagja volt, a bátaszéki datárda és tűzoltótestület alakításában élénk részt vett s ez utóbbinak hosszú időn át parancsnoka, e tisztségtől való megválása után pedig tb. parancsnoka volt. Az elhunytat neje szül. *Bauer Emma* és fia *Angyalffy Ödön* gyászolják.

— **Adomány.** Ujdombovár község derék előjárósága a túskei, másztanyi és nagykon-dai iskolák részére a gyermekek között leendő szétosztás végett jutalmul 35 kötet Dolinay-féle könyvet ajándékozott.

— **Állati hullaégető kemence.** A m. kir. földművelésügyi miniszter jóváhagyta Tolnavarmegye közönségének ama közgyűlési határozatát, amellyel Szekszárd városának egy állati hullaégető kemence felállítására 1400 kor. segélyt szavazott meg. Ezen összeg az állategészségügyi ebadó-alap 1908. évi jövedelméből utalandó ki.

— **A pécsi papnevelő intézet igazgatóságától.** A pécsi papnevelő intézet igazgatósága közhírré teszi, hogy a pécsi szeminárium növendékei közé fölvetetni kívánó tanulók felvételi vizsgálatát ez évben jun. 30. és jul. 1. napján fog megtartatni. Azon gimnáziumi tanulók, kik a IV., V., VI., VII. osztályt jó sikerrel, elvégezték, vagy az érettségi vizsgálatot sikeresen tettek és a kisszemináriumba, illetve a VIII. osztályból a hittudományi tanfolyamra fölvetetni akarnak, keresztlevéllel és iskolai bizonyítvánnyal ellátva, junius 30-án, lehetőleg a délelőtti órákban, a szeminárium vicerektornál jelentkezzenek, ahol a további teendők felől értesítést nyernek. A felvételi vizsgálat idejére a vidéki

szabad tenni egy ember életét? Ah! azt hiszi Ön, hogy oly könnyen elhaladhat egy ember mellett és elrabolhat tőle mindent? Ah! azt hiszi Ön, hogy szabad megsemmisíteni egy embert, lázba hozva őt, mely soha meg nem gyógyul? Azt hiszi Ön, hogy egy asszonynak szabad édes szelidséggel rátekinteni, mosolyogni, beszélni egy férfival, mint a mily édes szelidséggel Ön velem beszélt, rém tekintett és mosolygott. Oh! legyen átkozott az az édes szelidség!

Bármily közel volt is, nem láthatta, hogy a fiatal asszony szemei könyvekkel teltek meg.
— Vegre is boldog voltam! Örültem az ifjúságnak, a napnak, barátaim vidám körének. Birtam azt a fonséges közömbösséget, mely az ember legnagyobb boldogsága; önző voltam, de nyugodt. Engedtem, hogy mások szeressenek, de én nem íparkodtam szeretni. Nyugodt és derült valék, mint Jupiter!

— Bár vissza adná Önnek Isten ezt a nyugodt derültséget, suttogá az asszony kedveskedő hangon.

— Az Isten . . . azt nem is kérem.

— En mindig ahhoz könyörgök, mert az határoz nyugalmunkról és békénkről.

— Micsoda képmutatás! Ne gunyolja Ön ki az Istent, mint a hogy engem kigunyolt. Hallgasson ide . . . Önnek szeretnie kell engem minden áron . . . Sokkal jobban szeretem Önt, hogyesem Önnek ezt ne kellene viszonznia. Ez el nem tühető igazságtalanság volna . . . hasonló méltatlanság nem történik itt a földön. A világ egyensúlyban van, minden kiegyenlítődik egyik vagy másik módon. A láng, mely engem éget, sokkal élénkebb, mint hogy Önt is el ne érné. Önnek szeretnie kell engem minden

áron . . . El fogja hagyni férjét, anyját, házat, szolgálát, mindent, amit szeretett, mindent, amit imádozt s engem fog követni. Tudom, hogy szerencsétlenek leszünk, de hát ilyen az élet! A szenvedély erősebb, mint az ember. Imádom Önt, Paula, jöjjön, menjünk!

— Ön megőrült barátom, válaszolt az asszony, miközben az erkélyre könyökölt és a tengerbe nézett.

— Lehet, de az mindegy! . . . Nem élhetek Ön nélkül, én akarom Önt. Senki sem akarja úgy Önt, mint én. Semmi sem állhat ellen az akarat erejének, megolvastja az a gyémántot, összetöri a vasat. Ön asszony, Önnek van szíve, Ön tud érezni, szeretni vagy gyűlölni s így Önnek éreznie kell az én lelkem vonzó erejét, mely Önt akarja. Férje bírja Önt, de nem akarja Önt; az egy hülye. Gyűlölöm Öt . . . Ma este szerettem volna megölni őt; holnap biztosan meg fogom ölni, ha Ön nem jön velem. De Ön biztosan velem jön, hisz azért van itt . . . Jöjjön hát, menjünk!

Ezzel kézen ragadta az asszonyt, hogy magával vigye.

— Nem . . . mondá az.

— Jöjjön, menjünk . . .

— Nem.

— Miért nem?

— Mert én nem szeretem Önt.

— Paula ne mondja ezt, sóhajtott a fiatal ember.

— Hát mit mondjak?

— Inkább hallgasson . . . Az Ön hangja, mely oly édes és hideg, kétségbe ejt. Hallgasson szánalomból.

Az asszony néma maradt. *Jakab* kezébe temette arcát s úgy fojtotta el zokogását. *Paula* álmodozott. A *Pausilippe*-uton egy kocsi haladt

át sebes vágatásban, vidám kacaj hallatszott belőle. *Paula* összerezgett:

— Ne sirjon *Jakab*.

— Nem sirok.

— Legyen erős.

— Nagyon erős vagyok.

— Ön hamarosan meg fog gyógyulni.

— Soha.

— De igen, meg fog gyógyulni . . . hiszen Ön becsületes ember, nemde?

— Igen.

— No hát akkor meg is fog gyógyulni.

Kettőnk között a szerelem tisztességtelen dolog lenne, mert én férjnél vagyok. Lehet, hogy Ön ostobának találja e kifogást, pedig az igaz. Mikor mi asszonyok még fiatal lányok vagyunk, édes anyánk így szól hozzánk: »Azt kell szeretnetek, ki elvesz benneteket. Ha nem tudjátok szeretni, legalább becsüljétek meg. Legyetek hozzá hűek, tartsátok meg számára lelketekeket és szíveteket még akkor is, ha talán fájdalom-ból meg kellene halnotok.« És nem csak szóval ismétlik ezt előttünk, hanem naponkint példával is bemutatják. A tisztességnek a kötelessége, a hűségnek a hagyománya, az erénynek az öröksége a vérrel száll át anyáról leányra. Lássá, nincs ebben semmi magasztos, egyszerűen kötelesség az és mi teljesítjük e kötelességet.

— És belehalnak, Paula.

— Nem halunk bele . . . A vak szerelem megcsalja a férjet, azt a jó férjet, aki bennünk bízva, nyugodtan, gyanútlanul alszik. És éppen ez a nagy igazságtalanság. Mert a férfi, mikor bennünket nőül vesz, ha mindjárt pénz vagy érdekházasságot köt is, nagy áldozatot hoz. Reánk bizza nevét és szívét; nekünk adja hitét és szabadságát; feloldhatatlan láncsal köti le

folyamodók a papnevelő intézetben ingyenes teljes ellátást nyerhetnek, ha szándékukat néhány nappal előbb az intézeti vicerektornál bejelentik. Pécs, 1909 május hó 14. A papnevelő intézet igazgatósága.

— **Nyugtázás.** Néhai Krammer János sir-emlékére újabb adakoztak Sass László 5 kor., Günsz Gábor 2 kor., Kronner Arnold 1 kor. és N. N. 5 korona. A jöszivű adakozók fogadják hálás köszönetünket.

— **Egy betűvel több!** A mult számban megírtuk, hogy a »T. S.« helyiségében naponként gyakorolják a tagok a vívást. Erre vonatkozólag a következő kis levelet kaptuk Tamásból: Tisztelt szerkesztő ur! A »Közérdek« csak reklámot csinál az u. n. sportegyletnek. A vasárnapi számban is azt írja, hogy a tagok itt szorgalmasan üzik a vívást. Ez ugy is van, csak hogy — sajnos — a kezdő »r« betű nélkül! Egy feleség.

— **Uj menház.** Nagykönyi község a m. kir. valás és közoktatásügyi miniszter által II. fokozatú állandó menedékház felállítására köteleztetett.

— **Nyugdíjazás.** Gerl Antal ozorai izr. tanító 1909 szept. 1-től évi 1040 koronával nyugdíjaztatott.

— **Az év. templom hangverseny.** Az év. templom javára jun. 9-ére tervezett hangverseny programja egyre bővül. A már általunk felsoroltakon, Bársony Istvánon, Hazslinszky Gusztávon, Fényes Annuskán kívül Hazslinszky Géza kir. törvényszéki elnök, felügyelő kérelme folytán leívetelüket meg megígérték: dr. Hazslinszky Hugóné Fényes Anna, Fráter Loránd, Jakobi Viktor. Mindenesetre olyan pazar lesz a program, hogy nemcsak Szekszárd, de az egész környék művészet kedvelő közönségének érdeklődésére tarthat számot.

— **A főváros féltékenysége a baja—bátaszéki vasut miatt.** Még meg sem nyílt a baja—bátaszéki vasut, már is erősen féltékenyedik a főváros s tele van aggodalommal a forgalom egyrészenek onnan való elterelődése miatt. Ez ügyben a budapesti kereskedelmi és iparkamara a fővárosi tanács, O. M. K. E., M. Gy. O. Sz., az Országos Iparegyesület, Magyar Kereskedelmi csarnok bevonásával Lánzy Leó elnök-lésével már értekezletet is tartott. A legtöbb felszólaló Budapest közlekedését félti s főleg a malmokat, amelyektől az új vasut Ausztria felé fogja terelni a bácskai megyék termését, viszont többen hangsúlyozták a vidék jogos érdekeit. Javaslattal dolgoznak ki a kiegyenlítő, helyes vasuti tarifa életbeléptetése iránt.

— **Tanulók a tüdőbetegeknek.** A tolnavármegyei állami, községi és magániskolákból a tüdőbetegek javára összesen 109 K 73 fillér jött össze.

— **Vásárok.** A mult hetfőn megtartott szekszárdi országos vásárnak kitűnő időjárás

kedvezett. Tekintettel azonban arra, hogy a Bátaszéken fellépet a járványos baj es körömfájás miatt szarvasmarhát felhajtani nem volt szabad, a vásár elég gyér volt. Nagy volt a kereslet jobb lovakban s a felvezetett 1400 ló közül 300 drb. talált vevőre meglehetősen áron. Bátán f. hó 24 én pótvásárt tartanak.

— **Választmányi ülés.** A szekszárdi kaszinó választmánya pénteken délután 5 órakor, Török Béla elnöklésével választmányi ülést tartott. Ifj. Perczel Dezsőt felvették rendes tagnak. Simontsits Elemér intéző-igazgató előterjesztésére a kaszinó vállalkozójául Popovics Szilárd alsóverekei vendéglőst alkalmazták.

— **Adóhivatali vizsgálat.** Fink Kálmán kir. tanácsos pénzügyigazgató e heten Schiller Ottó számvizsgálóval megvizsgálta a tamási-i kir. adóhivatal pénzkezelését.

— **Beteg lelkész.** Mely részvétellel vesszük a szomorú hírt, hogy Székely Géza gerjéni ref. lelkész, a tolnai ref. egyházmegye tanácsbíráját és főjegyzőjét súlyos idegbaj támadta meg, úgy, hogy szerető hozzátartozói a szekszárdi Ferenc-kórházba hozták be további ápolás és gyógyítás végett. A beteg lelkész a lelkési karnak egyik legrokorszenvesebb, legbecsültebb tagja, kiváló szónok, tudományosan készült férfi. Vajha az Isten megmutatná csodatételét az ő hű emberén s visszaadná őt szép hivatásának; mindnyájunknak, de legkivált sok tagból álló családjának!

— **A szekszárdi év. templom javára.** A szekszárdi év. templom javára megindultak az adakozások. Így a Tolnamegyei Takarékpénztár és Hitelbank 100 K, Szekszárdi Takarékpénztár 100 K, Forster Zoltán 50 K, Wolf Henrik 200 K, Duna-földvári Takarékpénztár 50 K, Szekszárdi Népbank 50 K, Hazslinszky Géza 200 K, Bernrieder József 100 K, Kurz Vilmos 150 K, Pesthy Pál, 120 K, Fischer Imre 120 K, Pesti év. egyház tagjai 450 koronát adományoztak. Eddig már összesen 1500 korona folyt be.

— **A sárközi csipke.** A sárközi csipke megérdemelt hírneve megalapításán dolgozik Ács Lipót, szekszárdi állami főgimnáziumi tanár. Így az Uj Idők e heti számban érdekes képet mutat be a sárközi népviseletről s két sikerült felvételt az itt készülő csipkéről, ezeken kívül eleven leírását adja a sárközi népeletnek. Az ilyen képből és írásból való ismertetések mindenesetre nagy hasznára válnak a sárközi, most meginduló csipke-házi-iparnak.

— **Gazdaságtan tanítása.** A m. kir. vallás és közoktatásügyi miniszter megengedte, hogy a szekszárdi áll. seg. községi polgári fiúiskolában az 1909/10. tanévtől kezdve havi 16 korona díjazásért az V. és VI. osztályban, heti 2 órában a gazdaságtan gyakorlati irányban Pignický Ferenc gazdasági szaktanító taníthassa.

— **Góga a mcziban.** Az elmúlt szombaton fényes uri társaság gyűlt össze Fónagy József gógai bérletén. A »biberunt magnum áldomáson«

kivül azonban más érdekes oldala is volt a mulatságnak, az, hogy megjelent ott a budapesti Apolló színház igazgatója s ördögös fénykép masinaival vadász felvételeket készített mozgófénykép színháza számára. Így nemsokára látni fogjuk a budapesti moziban a gógai szarvas vadászatot, amelyhez 3 szelidített szarvas állott, illetve szaladt modelt. Volt ezenkívül sikerült róka s borz vadászat, sőt halászat is, természetesen már eleve összefogdosott állatokkal. Különösen érdekes lesz a halászat, ahol maga a vendégszerető házigazda vonzsol ki, természetesen megfelelő segédlettel valami 40 kilós vergődő harcsát a vízből. Az érdekes felvételt lakoma s reggelig tartó tánc követte. A társaság egy része jelmezesen jelent meg.

— **Öngyilkosság a szállodában.** Folyó hó 18 án este egy vidéki ember szállott meg Budapestén a Rákóczi-uton levő Hattyu-szállodában. A bejelentőlapra Mayer József hentesmesternek jegyezte be magát, aki Tolnáról érkezett Budapestre. Az idegen 19-én reggel szíven lőtte magát. Nyomban meghalt. Levelet, irást nem találtak nála, csupán Mayer József névre szóló névjegyek voltak a tárcájában. Holttestét a bonctani intézetbe vitték. Tolnán ismeretlen.

— **Lopás.** Paksi tudósítónk írja, hogy Dunakömlőd községben e hó 6-ára virradó éjjelre, Bocstem János ottani lakosnak a község végén levő présháza hátsó falát kiásták és azon behatolva 1 zsák árpat, 1 zsák buzát elloptak, ugyancsak azon éjjel a szomszédságban levő Silling Albert présházát feltörték és onnét egy üveg pálinkát és egy nagy korsó bort elloptak. A tettesek a lopás alkalmával tettenérettek és a csendőrség Kiss Imre paksi lakost elfogta és átadta a paksi kir. járásbírósnak. A másik tettes: Keller György elmenekült.

— **Egy veszedelmes betörő elfogása.** Paksón f. évi, május hó 19-ére virradóra egy veszedelmes betörőt fogtak el. Buz István budapesti notórius tolvaj, Weisz Gerzson liszt- és gabonakereskedő paksi lakoshoz éjjel negyed 1 órakor, a kapunak hamis kulccsal való felnyitása után betört az udvarba s a folyosóra nyíló két szoba ajtaját hamis kulccsal fel akarta nyitni, de belül a zárban kulcs volt, minek folytán a nyitogatásra Weisz felébredt az udvarra futott, erre természetesen a veszedelmes éjjeli látogató elmenekült. Innen Stiner József kereskedő üzletéhez ment a jó madár, a deszkakerítést kifeszítette, a nyíláson behatolt s bent az udvarba az előszoba ablak ajtajának fiókját kivéste de az üvegtábla csörömpölvé a földre esett. Ezt meghallotta Kakstetter Pál kereskedősegéd, gazdáját fellármáztá, a betörőt éjjeli ruhában üldözöbe vették: fellármázták még Muszi György rendőrt is és hárman a Vásár-térig kergették, ahol sikerült nekik elfogni. Elfogatása után a csendőröknek adták át, akik megmozdítása alkalmával 1 vas vést, vas reszelőt, különböző tolvaj és Wertheim

magát, dolgozik értünk és gyermekünkért alázatosan, de dicsőségesen. Mi vagyunk az ő vizsgálatója és öröme, bennünk találja fel a legédesebb jutalmat és elismerést; egész nap kíséri a vágy, hogy bennünket ismét megtaláljon, viszontlásson; legkedvesebb óráit otthon, ami karjainkban tölti. Oh mily kimeríthetetlen kincstára a kisebb és nagyobb áldozatoknak a férj szerelme! Ön nem ismeri azt. A bűnös szerelem semmit sem tud, önmagát sem ismeri.

— A férfiek megcsalják nejeiket, mormogá az bizonytalanul.

— Megcsalják, de mégis szeretik. Semmi sem képes széttepní azt a mély, benső köteléket, melyet szavak és könyek, csókok és sóhajok erősítenek meg. Semmi sem képes széttepní ezt a köteléket, mely egyesíti a szívet és az érzékeket. A bűnös szerelem szét akarja tépní ezt a szent, ezt az örök köteléket! . . . Micsoda Ön? egy ember, egy lény, egy atomja a végtelen emberiségnek . . . Ön keresztezi az én utamat, vagy lehet, hogy én az Önét. Ön egyszerre szerelmes lesz. Mit tett Ön eddig érttem? Semmit. Mit tehet Ön érttem? Semmit. Van nevem, Ön el akarja azt tőlem venni. Tisztelet környékez, Ön azt akarja, hogy sutba dobjam azt, mint a szennyes ruliát; barátaim becsülnek, Ön azt akarja, hogy elveszítsem azt, lelkiismeretem nyugodt, Ön meg akarja azt zavarni. Miért? Mert szeret engem? . . . De az, aki ott bent nyugodtan alszik, az is szeret engem . . .

— Az nem igaz!

— Mit tudja Ön azt? Ez ügyben egyedül én lehetek a bíró . . . Ön jogokról beszél, Ön?

Mily hazugság! . . . Oh szegény férfi, ki itt a közelemben alszol, ime szeres egy leányt, vedd el feleségül, add neki énednek jobbik felét, helyezd belé minden reményedet; légy apja, fivére, szeretője; szenvedj érte szivedben és lelkedben s mindezt csak azért, hogy jöjjön egy idegen, egy gyüttment, egy szenvedélytől égő önző s az elrabolja álmaidat, életedet? Ön beszél igazságtalanságról? . . . Ön? Ugyan mit keres itt? Nem is tudom, miért hallgatom Önt, miért válaszolok és magyarázgatok Önnek. Nem tudom kicsoda Ön, nem ismerem Önt. Álljon félre utamból. Távozzék.

— Ön nem szeret engem Paula ez az egész.

— Ez igaz, nem szeretem Önt.

E percben a férj hálószobájából egy röpke fény sugar vetődött rájuk. Egy röpke fény, azután ismét sötétség. Jakab és Paula egymásra néztek. Az asszony mintha halálos veszedelemben forogna, halkán sutogá:

— Szent Szűz, oltalmazz meg engem! Aztán magában imádkozni kezdett. Jakab hallgatva várakozott. De semmi nesz sem hallatszott, semmi világosság sem jelentkezett. Bizonyára tévedtek. Így álltak pár percig. A férfi nem merte megtörni a csendet és nem merte mondani a végszót. Tudta, hogy minden veszve van és a romokat vélte látni a sötét éjszakában. Amint szemét felemelte, találkozott a fiatal asszony tekintetével, ki kérdőleg nézett reá s látszott, hogy szeretne véget venni az egész jelenetnek.

— Mit tegyek? — mondja végre fagyos hangon.

— Távozzék, mondá a nő változatlan kedvességgel. Távozzék innen.

— De hová menjek?

— A hová akar. De mindenesetre messze innen.

— Nagyon messze?

— Nagyon messze.

— Vissza jöhetek még Önhöz?

— Nem.

— Néhány év múlva sem?

— Soha.

— És Ön? Mi lesz Önből?

— Az évek mulnak; aztán meghalok . . .

— Sohasem fogom Önt viszontláthatni,

Paula?

— Soha többé.

— Ez halálom lesz.

Az asszony egy kézlegyintéssel jelzé, hogy nincs több mondani valója.

— Tehát Isten Önnel.

— Isten Önnel.

Nem fogtak kezét. Jakab belépett a sötét szalonba, úgy ment, mint egy alvajáró. Az asszony figyelt; hallgatta lépteinek zaját a házban; mozdulatlanul maradt, egész sápadtan. Majd látta az erkélyről, mint halad a Pausilippeuton és tűnik el végre a sötét éjszakában. Csak ekkor fordult vissza a fiatal asszony.

Mögötte megszólalt egy hang:

— Paula, te szereted Jakabot.

S ő azt válaszolá férjének:

— Igen.

Mindketten kétségbeesve tekintettek egymásra.

kulcsokat, zseborát, 220 korona készpénzt, Budapestről különböző zálogcédlát és más tárgyakat találtak nála. A csendőrség hosszas vallatására beismerte, hogy Dunaföldváron f. hó 4-én éjjel ő törte fel König Lajos kereskedő üzletét s vitt el onnan 500 korona készpénzt s több értékes tárgyat. Buz Antal 22 éves, lakatos segéd, betörés-lopásért Kecskeméten 7 havi és Pécsen 2 évi börtönre volt már elítélve. A csendőrség a híres betörőt a paksi kir. járásbírósnak átadta.

— **Tűz.** Decsen f. hó 10-én este *Baján* Lajos decsi lakos szalmája és polyvája 300 korona értékben leégett. A tüzet Farkas József és Ihász László kocsisok okozták, akik szalma-hordás közben pipáztak s a pipából kiesett szikrától meggyült a szalma.

— **Öngyilkosság.** Lay Jakab 66 éves, bapapáti lakos f. hó 12-ére virradóra testvére lakásán felakasztotta magát. Öngyilkosságának oka családi viszály.

Fogorvos

Kovács J.

vásártér-utcai műtermében **hiányzó fogak pótlása, csaposfogak, arany koronák és szájpadiás nélküli fogak** (hidmunka) készítenek. **Fogtömés, foghúzás és fogtisztítás** a legjobb módszer szerint eszközöztetik. — **Szegényeknek** rendel d. e. 8-9 ig és d. u. 1-2-ig.

Vizsla kutya

10-11 hónapos, némileg dresszírozott és a közeli vadász-szezonban már használható,

eladó.

Ifj. Kring Gyula, Kéty.

Jegyzők gyűlése.

A völgyeségi járási jegyzői egyelet folyó hó 12-én tartotta meg Bonyhádon évi rendes közgyűlést, Lovászy Gábor nagymányoki jegyző elnöksége alatt. A gyűlés lefolyásáról a jegyzőkönyv közzétételével számolunk be.

Jegyzőkönyv felvéve Bonyhádon, 1909. évi május hó 12-én, a völgyeségi járás jegyzői egyesületének rendes évi közgyűlésén. Jelen vannak: Lovászy Gábor elnök, Kovács Gyula, Lunova János, Szepessy Kálmán, Steib Mihály, Pfaff Henrik, Reitberger István, Erdősi Pál, Kovács Dezső, Hafluer István, Ugródy Aladár, Gáspár Endre, ifj. Rumi Imre, Horváth Ernő, Horváth Zoltán, Gebauer József, Linka Ottmár és Brogli József egyleti jegyző.

1. Elnök az ülést megnyitván, felkéri az egyleti jegyzőt, hogy az elnöki jelentést olvassa fel. Az elnöki jelentés reámutat azon okokra, amelyek az egyesület gyűlésezését hosszabb időre felfüggesztették s azon reményének ad kifejezést, hogy a jövőben a tagtársak a legbensőbb őszinteséggel és erős kartársi szeretettel tömörülve, vállvetett buzgalommal igyekeznek az egyleti életük erejét ismét feléleszteni s ekként felvértezve megküzdeni azt a nagy harcot, amelyet törekvéseink ellenségeivel a jövőben megvívunk kell. Az elnöki jelentés a felhaborodás és a keserűség hangján emlékezik meg Magyarország miniszterelnökének az új adótörvények tárgyalása alkalmából a képviselőházban, tehát az ország színe előtt elhangzott azon kijelentéséről, hogy a községi jegyző csak „segédmunkás” és még sajnósebb jelenségnek véli azon körülményt, hogy ezen a gyakorlati élettel és a közigazgatási joggyakorlattal homlokegyenest ellenkező, a jegyzői kart és ezzel az ország közigazgatásának a bázisát 50 évvel ezelőtti viszonyokba visszahelyező és a jegyzői kar által megfeszített munkával és évtizedes küzdelemmel a hivatalos és a társadalmi téren elfoglalt pozícióját lerombolni igyekvő kijelentés minden ellentmondás nélkül hangzhatott el az ország házában. Megfoghatatlan előtte ezen kijelentés éppen azon férfitől, aki annak idején az ország jegyzői karát, a „segédmunkásokat” elég fontos anyakönyvi ügyeknek vezetésével és végrehajtásával meghiúsította. És ha bár ezen lesújtó kijelentés lelkünket komor felhőként elsötétíti is, individualis nézete az, hogy tán éppen ezen kijelentés siettetni fogja közjogi helyzetünk előnyös megoldását és Maros-Torda vármegye

közönségének ily értelmű határozatában, illetve átiratában, Jásznagykunszolnok vármegye alispánjának ügyünk mellett megírt nagybecsű cikkében és abban a meleg szeretetben és érdeklődésben, amellyel vármegyénk alispánja irántunk viselkedik, derengeni látja azt a fényt, amely magával hozza az egész kar törekvésének, reményének lassu, de biztos eredményét. Az elnöki jelentés, amidőn buzdítólag szól különösen a fiatalabb Kartársakhoz, hogy a kartársi szeretetnek és az összetartozandóságnak érzését ápolják, a következő határozati javaslatokat teszi:

a) Irjon át az egyesület Tolnavármegye jegyzői egyesületéhez, hogy miniszterelnöknek elhangzott sértő és lealázó kijelentését illetőleg, annak kellő és erélyes visszautasítására a kellő lépéseket tegye meg.

b) Küldjön az egyesület Tolna vármegye és Jásznagykunszolnok vármegye derék alispánjaihoz üdvözlő iratot.

Határozat.

A közgyűlés az elnöki jelentést egész terjedelmében tudomásul veszi, a határozati javaslatokat egyhangu lelkesedéssel elfogadja, és az üdvözlő iratok megszerkesztésével az egyleti jegyzőt megbizta.

2. A mult ülés jegyzőkönyvének hitelesítése. A hitelesítéssel Pirkner János egyleti tag bizatik meg.

3. Az egyesület 1908. évi pénztári számadásainak bemutatása.

Az 1908. évi számadás 212 kor. 27 fillér bevétellel, 44 kor. 68 fillér kiadással, 167 kor. 59 fillér pénztári maradvánnyal és 114 korona eszelekvő hátralékkal helyesnek találtatván, a felmentvény Szepessy Kálmán egyleti pénztárosnak megadatott.

Egyben a eszelekvő hátralékokból, amennyiben Závod, Lengyel, Kisvejké községek és a kisvejkéi hitelszövetkezet kilépésüket már a mult évre is bejelentették, egyenként 6 korona, összesen 24 korona leírásba hozatik.

4. A jövő évi költségvetés megállapítása. Amennyiben a kiadások a tagsági díjakból fedeztetnek s csak a tagsági díjak képezik a jövedelmet, csupán a tagsági díjak nagyságáról történt határozat, amely a szabályrendeletben megállapított 3 koronában állapítatik meg a jövőre nézve is.

5. Olvastatott a dunaföldvári járás jegyzői egyesületének Dunaföldvárott 1909 február hó 15-én megtartott ülésén felvett jegyzőkönyve. Tudomásul véve.

6. Olvastatott az Országos jegyzői egyesületnek a „Besztercebányai Gyúta” ajánlása tárgyában intézet átirata, mint amely gyútagyár a jegyzők árvaháza alapjára 5 százalékát a jövedelmének felajánlotta.

Azzal vétetik tudomásul, hogy miután ezen felhívás minden egyes kartársnak is megküldetett, az ezen gyúta terjesztése körül már minden egyes tagtárs teljesíti a kötelességét.

8. Az egyéb indítványok során Kovács Gyula tagtárs azon előterjesztését teszi, hogy irjon át az egyesület az összes járási jegyzői egyesületekhez és a vármegyei jegyzői egyesülethez, miként a vármegyei jegyzői egyesület lépéseket aziránt, hogy a „Munkásbiztosító Pénztárak” és a kir. közjegyzők a kézbesítendő ügydarabjaikat térti vonényes levélben, posta útján kézbesítsék, mert az általuk kézbesítésre küldött ügyek oly természetűek, amelyek a kézbesítő magyarázatát nem igényelik s a jegyzői irodának felesleges munkát okoznak csak.

A közgyűlés ez indítványt egyhangulag elfogadja.

9. Ezután foglalkozott az egyesület Szilágyvármegye alispánjának azon rendeletével, amely a jegyzőket a kiskorúak ügyében kötött és gyámhatósági jóváhagyás alá terjesztett szerződések és azok jóváhagyását szorgalmazó kérvények szerkesztésétől eltiltja, mivel azoknak hatósági eldöntésében hivatali állásuknál fogva részt vesznek, valamint az örökösödési eljárás során az 1894 évi XVI. t. e. 94. §-ának rendelkezése alapján a hagyaték átadása előtt kiállított adásvévesi és egyéb átruházási szerződések szerkesztésétől is.

A közgyűlés, miután mindenekelőtt megállapítja, hogy a jegyző a felhozott esetekben hivatalos állásánál fogva nem dönthet s azok döntésében részt nem is vesz s amikor egyidejűleg szembesíti egymással a Miniszterelnöknek a jegyzőket „segédmunkásokként” történt degradálását és Szilágy vármegye alispánjának a jegyzőket döntő hatalommal történt előléptetését s

reámutat az ebben megnyilvánuló komikumra, de amely komikum amig egyrészt a jegyző erkölcsi tekintélyének, másrészt jövedelmének a rovására válik nevetségessé; határozatilag ki mondja, miként átir a vármegyei jegyzői egyesülethez, hogy a felhozott eseteket illetőleg provokálja a belügyminiszter döntését.

10. Till Lajos, Kovács Dezső és Magdics Ferenc felvétele a tagok sorába.

Felvéve.

Több tárgy nem lévén elnök az ülést bezárja.

Kmft.

Brogli József

egyleti jegyző.

Lovászy Gábor

egyleti elnök.

Üdvözlő irat Simontsits Elemér alispánhoz.

Nagyságos Alispán ur!

A völgyeségi járás jegyzői egyesületének folyó évi május hó 12-én, Bonyhádon megtartott rendes évi közgyűlésén az elnöki jelentés során tárgyalatott az a gyűléseinken állandóan felszínen tartott igazságtalan, minden jegyző kedélyén és ambícióján lidércként ülő erkölcsi helyzetünk, amellyel felelősségteljes, nehéz, egész férfit, kitartó, szívós akaratú és munkásságot igénylő állásunkat betöltötünk kell, mely szégyenteljes és elszomorító erkölcsi helyzetünk a különben nemes és magasztos hivatással járó állásunkat a mi kálváriánkká avatta. A községi törvény a törvény végrehajtóit, azoknak gondos kertészeit dekorummal, azok végrehajtásához szükséges tekintéllyel és jogkörrel nem látja el, sőt sajnos jelenség, hogy újabb keletű törvényeink és rendeleteink is nélkülözik a közigazgatásnak ezen ábcéjét; önkéntelenül előállott tehát a szüksége annak, hogy amit nem adnak meg törvényeink, felsőbb hatóságaink helyes közigazgatási érzéssel némileg pótolni igyekeztek. Így volt ez a multban s a jegyzői kar egy szebb jövő derengésének edes reményében, megfeszített munkával honorálta a felsőbb, jóindulatu támogatást. S éppen most, amidőn eloszlóban láttuk már a nagyközönségnek a multban irántunk táplált megfoghatatlan közönyét és ellenszenvét, amikor az intező körök közeledő jóindulatával véltünk találkozhatni, akkor Magyarország legelső tisztviselője, a Miniszterelnök a nemzet színe előtt, az ország házában azon közben, hogy az új adótörvényeink tárgyalásánál, illetve már a javaslat elkészítésénél több évtizedes és az új adótörvény elkészültére többszörösen megígért kívánságunkból egy szemernyit sem valósít meg, parlamenti beszédjében a község jegyzőjét „segédmunkásnak” nevezte és ez a bennünket 50 évvel ezelőtti viszonyokba visszahelyező, bánális sertés az ország parlamentjében minden ellentmondás nélkül hangzott el.

A Miniszterelnök ezen kijelentésére és az országgyűlés néma ámmenjére kinyílt a szemünk s most már tisztán látjuk, hogy onnét, ahonnan a bajok orvoslását vártuk, remelnünk semmit sem lehet s ezen elhagyatott állapotban önkénytelenül is előtérbe nyomul azoknak a személye, akik barátaink, akik a mi és ezzel a közigazgatás jól felfogott érdekeit felismerve, törekvéseinket igazságosaknak s a közérdek javára irányulóknak tartják, akik oly bensőséges melegséggel és szeretettel viseltetnek irántunk s ügyeink iránt, mint Nagyságod is.

E járás jegyzői kara lesújtva az ellenünk intézett támadástól és attól a fagyos közönytől, amely a legfelsőbb helyről ért bennünket, bizalommal és szeretettel emeli föl tekintetét Nagyságodhoz, mint a közügyeknek és az ezzel természetes kapcsolatban levő mi ügyeink iránt melegen és nagy érdeklődéssel viseltető főnökünkhöz s amidőn e járás jegyzői egyesülete az irántunk érzett és tanusított szereteteért soha el nem muló hálájáról biztosítja és ez alkalommal szeretettel és bizalommal melegen üdvözlöi, kéri, hogy jóindulatában e kart a jövőben is megtartani kegyeskedjék.

Fogadja Nagyságod a völgyeségi járás jegyzői egyesületének kiváló tisztelését.

Bonyhád, 1909. május hó 12-én.

Brogli József,
egyleti jegyző

Lovászy Gábor,
egyleti elnök.

EGYLETEK, TARSULATOK.

A Paks-Fadd-bogyiszlói ármentesítő társulat közgyűlése. A paksi ármentesítő társulat e hó 15-én Madi Kovács István ny. ministeri tanácsos, társulati elnök vezetése alatt tartotta meg tavaszi rendes közgyűlését, nagyszámu tagok jelenlétében. Az igazgató főmérnök ter-

jedelmes évi jelentését a közgyűlés tudomásul vette. A gátöröknek a tavaszi árvízveszedelem alkalmával tanúsított éber örködésükért egyenként 10—10 korona jutalmat szavazott meg. A közgyűlés Filep Károly bpesti műszaki tanácsosnak az árvíz veszedelemmel teljesített ügybuzgalmáért jegyzőkönyvi köszönetet szavazott. Az üresedésben levő választmányi tagsági helyekre megválasztottak Rassovszky Julián főszolgabíró, Dr. Macskovics Pál pápai prelátnak, kanonok, kalocsai érseki uradalmi jószágkormányzó és Ferenczi Sándor gerjéni földbirtokos. A közgyűlés a védgáttársulati tisztikarnak elismerését és megelégedését fejezte ki az árvízveszedelem alkalmával végzett körültekintő és lelkiismeretes ügybuzgalmáért. Ezzel a közgyűlés véget ért. A közgyűlés után társas ebéd volt a Büttl-féle étteremben.

— **Nőegylet Dunaföldváron.** Dunaföldvári nőegylet címmel 1909-ik május 23-ik napján d. u. 3 órakor nőegylet alakul. A meghívókat Niefergall Nándor községi főjegyző bocsátotta szét.

PÉNZINTÉZETEK.

Városi Takarékpénztár.

Abból az alkalomból, hogy Szekszárd város polgármestere megindította a városi takarékpénztár létesítése iránti mozgalmat és mult vasárnap délután a képviselőtestület egy része — jobban mondva tisztán csak a polgári elem előtt — már fejtegette is a takarékpénztár kérdésének előnyös oldalait, mielőtt megfelelő adatok birtokában a városi takarékpénztár kérdésével tüzetesen foglalkoznánk, aktuálisnak tartjuk a hajduböszörményi városi takarékpénztár esetét felhozni, mint a Szekszárd város polgármestere által bemutatott csillogó éremnek másik, nem olyan fényes oldalát. Hajdúvármegye törvényhatósági bizottsága május hó 18-án tartott ülésén a városi takarékpénztár igazgatója, könyvelője pénztárosa és ügyésze ellen fegyelmi vizsgálatot rendelt el, mert váltók leszámítolásánál kellő óvatosság nélkül jártak el és így a városi takarékpénztár érzékeny kárt szenvedett. Hát kérem ki biztosíthat bennünket arról, hogy elő nem fordul itt is ilyen eset? Vagy ami még feltehetőbb, egy még hatalmasabb érvágás, egy Antal féle hivatali sikkasztás? Szekszárd város hivatalos vezetői nem oly bankszakértők, hogy kizártnak tekinthető egy hajduböszörményi vagy pedig ez a másik eset és ha bekövetkezik, ami pedig egy bürokratikus módon vezetett pénzügyintézetnél könnyen bekövetkezhetik, ki fogja viselni a vagyoni felelősséget, nyujtanak-e vagyoni garanciát a mindenkor polgármester és tanács tagjai, akik az ügyvezető igazgató és tisztviselők működését, mint a városi takarékpénztár igazgatósága elsősorban hivatottak ellenőrizni? Avagy a képviselőtestület tagjai közül választatik e városi takarékpénztár igazgatósága? Vállalkoznak-e erre ingyenesen kellő szakértelemmel bíró emberek? Kétséges és az ilyen ingyenes szolgáltatásban bizony nem igen szokott köszönet lenni. De lehetséges-e az itt felsoroltaktól ekkora felelősséget még csak kívánni is. Vagy a város polgársága lesz felelős? Szóval ezek nagy kérdések, melyeket jó lesz meghányi-vetni. Szekszárd most lépett a városok közé, igen sok kérdés vár megoldásra, a munkára van tér tehát elég, az igazat kimondva szeretnénk is már valamit látni, mert peregnék a napok, hónapok, az évek és az eredmény, a biztos jövedelmi források megnyitása, színzivebb gazdálkodás, háztartásunk rendezése, piac és vásártéri jog megváltása stb. stb., még csak mind tervezett eszmék. Pedig nekünk nem eszmék felvetésére, de a már rég felvetettek sürgős megvalósítására van szükségünk, nem kísérleteznünk tehát új takarékpénztár alakítással, mert annak vezetéséhez kellő tapasztalat és nagy szakértelem mellett egész emberi tevékenység kell s az eszme propagálói hivataluknál fogva nem is rendelkeznek, még idővel sem. Nem meglevő intézményeink gyengítésére kell tehát törekednünk, hanem új tekintélyes iparvállalatok létesítésének elősegítésével, támogatásával adóalapot kell teremtenünk.

Ne törjük mi magunkat hivatalos apparátussal kellőleg, jól sohasem vezethető takarékpénztár létesítése után, ez nem városi feladat, különösen nem ott, hol kellő mennyiségű, tekintélyű és korrektul eljáró intézmény van. Nagyon helyesen belátták azt már az ország városainak kiváló tekintélyű vezetői, polgármesterei, akik

mintegy száztizen a városok anyagi helyzetének szanalását egy nagy központi hitelintézet létesítésében látják, amely intézet nagy tőkével a városok hiteligenyét lesz hivatva szolgálni és kielégíteni. Ez az egészséges eszme, ebből nem hárulhat a városokra sem kockázat, sem mérhetetlen gond, csak előny és ezzel a gazdasági életünk okszerű berendezéséhez eddig sajnos nélkülözött intézménynek is, aránylag könnyű és olcsó szerrel birtokába jutunk.

TANÜGYI HIREK.

Rovatvezető: Nagy Béla.

Madarak és fák napja Sióagárdon. A sióagárdi rk. iskolaköteles gyermekek f. hó 15-én délelőtt a szépen befásított templom előtti téren, az Erzsébet-liget mellett tartották meg a madarak és fák napját. A gyermekek ünnepi díszben jelentek meg. A tantestületen kívül ott volt még Antal György plebános, elnök, Nagy Béla kir. segédtanfelügyelő, a községi előjáróság és a szülők nagy serege. A Hymnusz elhangzása után az elnök méltatta a nap jelentőségét. Utána a gyermekek igen szépen és bátran szavaltak, énekeltek. Elnök figyelmeztette a gyermekeket, hogy a madarakat és fákat védjek mindig és köszönetét fejezte ki a szép számú közönségnek megjelenéséért. A Szózat elnéklése után a gyermekek az iskolába mentek. Nagyon sokat fáradott ez ünnepély sikere érdekében a tantestület: Bartók János, Selesznik Paula és Kiss Anna okl. tanító, illetve tanítónő, kik vagy 50 verset és 20 éneket tanultattak be a gyermekekkel ez alkalomra. Dicséret illeti e derék tantestületet.

Államsegélyes új iskolák. A m. kir. vallás- és közoktatásügyi miniszter a bátaszéki községi elemi népiskolánál ujonnan szervezett 2 tanítói állás szervezésére előzetes beleegyezést megadta és az állásokra bevalasztandó tanítónők fizetésének 1000—1000 koronáig való kiegészítésére 900—900 korona államsegélyt engedélyezett. Ugyanílyan segélyben részesül a nagykönyvi-rk. el. iskolánál ujonnan alkalmazott IV. tanító is. Az államsegélyt azonban csakis 1910 január 1-től kezdődőleg engedélyezte a miniszter, így az állások csakis január 1-jére tölthetők be. Választási elnökül Tihanyi Domokos kir. tanácsos küldetett ki.

Állami övofelügyelő-bizottság kinevezése. A m. kir. vallás- és közoktatásügyi miniszter a bátai állami övofelügyelő-bizottságba elnökké: Purth Adolf községi főjegyzőt, rendes tagokká pedig: Sörös Gyula jegyzőt, Sümegi Mihály bíró, Máté Károly másodbíró, Takaró Istvánt, Santa Istvánt, Guttman Bernát kereskedőt, Györkö Ferenc plebánost, Körtvélyessy Zoltán lelkészt, Purth Adolfot, Sörös Gyulánét, Sümegi Istvánnét, Sümegi Mihályt, Kreskay Istvánnét, Dittenhofer Endrénét, Neiszer Henrikét, Keresztes Józsefnét és Szabó Istvánnét nevezte ki.

Jóváhagyott tanító-választás. A m. kir. vallás- és közoktatásügyi miniszter az ujonnan szervezett gerjéni községi iskolánál alkalmazott Dézsi István megválasztását jóváhagyta és fizetésének 1000 koronára való kiegészítésére szept. 1-től 900 korona államsegélyt engedélyezett.

Engedély. A m. kir. vallás- és közoktatásügyi miniszter megengedte, hogy a harszi községi iskolai alapvagyonnak 311 korona 93 fillérenyi készpénze telekkönyvi bekebelezés mellett 5 évi visszafizetésre az ottani rk. iskolának kölcsön kiadassék.

Iskolaállításra kötelezett község. Kovácsi község, miután ott 31 mindennapi tanköteles gyermek van, az 1868. évi 38. t. c. 23. §-a értelmében iskola állítására köteleztetett.

Iskolalátogatás. A kir. tanfelügyelő megvizsgálta a szedresi rk., ref., a hidjai, jegegyési, a sióagárdi rk. iskolát és a sióagárdi rk. állandó menedékházat.

Magánvizsgálatok. A tanév végén tartatni szokott polgári iskolai magánvizsgálatok szóbeli része a következő sorrendben tartatik meg: 1. A paksi áll. polgári fiúiskolában június 21 és 22-én. Jelentkezett 23 tanuló. 2. A szekszárdi polg. leányiskolában június 23-tól 27-ig. Jelentkezett 59 tanuló. 3. A szekszárdi polgári fiúiskolában június 28, 29, 30 és július 1-én. Jelentkezett 39 tanuló.

Ingyen népkönyvtár. A m. kir. földmivelésügyi miniszter a mucsfai ág. hitv. ev. olvasókör részére 100 kötetből álló népkönyvtárt ingyen adományozott és az elhelyezésre szükséges szekrényre 20 koronát utalványozott.

Tanítóválasztás. Kiss Béla udvari-rk. tanító Fejérvármegye Iváncsa községébe választott meg rk. tanítónak.

Díjmentes bizonyítványok. A m. kir. vallás- és közoktatásügyi miniszter 18.692/1909. számú rendeletével kijelentette, hogy az iparos- és kereskedő-tanonciskolák tanulóitól bizonyítványokért díj nem szedhető.

KÖZGAZDASÁG.

A fagykár Tolnában és Somogyban.

Megemlékeztünk már a fagy okozta országos csapásról. Hivatalos tudósítások azóta tüzetesen is beszámolnak a vetésben, de legkivált a szőlőben mutatkozó óriási kárról, amely az országban 1-től 90 százalék közt ingadozik. Szekszárdon — amint már irtuk — leginkább a lapi szőlők szenvedtek kárt, amely hivatalos becslés szerint 500 holdra tehető. A mi vármegyénkben és a szekszárdi szőlészeti kerülethez tartozó Somogy vármegyében észlelt károkról a szekszárdi szőlészeti és borászati felügyelőség a hozzá beérkezett hivatalos jelentések szerint a következő statisztikát állította össze:

Tolnavármegyében: Györköny 2, Bikács 3, Kistápé 40, Nagydorog 10, Gyöngy 1, Harc 10, Kölesd 2, Sióagárd 30, Szakcs 30, Döbrököz 1, Uzborjád 20, Nemetkér 20, Felsőnyék 15, Alsonána 10, Nagyszokoly 10, Dunaföldvár 5, Zomba 30, Kéty 5, Decs 15, Simontornya 15, Pincehely 20, Tamási 30, Dunaszentgyörgy 10, Szakály 10, Fadd 3, Bába 10, Bátaszék 10 százalék.

Somogyvármegyében: Csurgó 25, Karád 40, Kiskorpad 10, Balaton-Boglár 10, Tótszentpál 20, Mihály 25, Sand 25, Felsőmocsolád 20, Szulok 50, Zákány 25, Örtöl 20, Marcali 25, Nagyberki 25, Igal 20, Bárdudvarnok 35, Sárszentmiklós 35, Andocs 30, Kiliti 1, Lengyel-tóti 50, Látrány 15, Somogyvár 15, Visz 15, Nemesdéd 65, Vrászló 10, Balaton-Lelle 40, Kőrös-hegy 25, Jakó 10, Kéthely 6, Fenyőd 30, Surd 10 és Vése 10, Belezna 25, Nemes Pátró 10, Darány 20, Nágocs 30, Zics 30, Nemetegres 30, Felsőseged 3 és Ötvöskönyi 50 százalék.

— **Országos Gazdagylés Budapestén.** A Gazdasági Egyesületek Országos Szövetsége a nemzetközi tejjgazdasági kongresszus és országos állatkiállításal egyidejűleg folyó évi június hó 6-án országos gazdagylést fog tartatni. A G. E. O. Sz. a Gazdagylésre a magyar Gazdátársadalom minden tagját meghívja, mert azon nagyon fontos kérdéseket fognak tárgyalni. Az országos gazdagylésen való részvételt megkönnyíti és annak sikerét is biztosítja az, hogy Budapestén és oly időben lesz, amidőn az ország gazdaközönsége érdeklődése a nemzetközi tejjgazdasági kongresszus és az országos állatkiállítás alkalmából az ország fővárosa felé terelődik. Az országos gazdagylés Budapestén a Royal-szálló nagytermében június hó 6-án, délelőtt 10 órakor veszi kezdetét. Részvételi díja személyenként 1 korona, melynek fejében a rendezőbizottság a jelentkezőknek a kedvezményes vasúti jegyhez szükséges igazolványt és a gazdagylésen megjelenésre jogosító jelvényt ki fogja szolgáltatni. A résztvenni szándékozó gazdákat felkéri a rendezőség, hogy részvételi szándékukat a részvételi díj beküldésével mielőbb, de legkésőbb f. évi május hó 31-ig bejelenteni sziveskedjenek.

— **Állatkiállítás Somogyban.** A Somogyvármegyei Gazdasági Egyesület gróf Hoyos Miksa elközlésével most tartotta évi rendes közgyűlést, melyen a tolnamegyei gazdasági egyesület képviselőjében *Jeszenszky* Andor gazdasági egyesületi elnök volt jelen. A Bogyay Emil titkár szerkesztette jelentésből megtudjuk azt a tolnamegyei gazdákra örvendetes hirt, hogy a földmivelésügyi miniszter anyagi támogatásával 16 község kigazdái között 163 darab bonyhádvidéki tehenet osztottak ki 85.311 korona értékben.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

B. E. Dunaföldvár. A közlemény annyira személyes vonatkozású, hogy az csak a Nyitler rovatban volna közölhető.

K—y. Igaza van. Mult heti számunkban megírtuk, hogy a pécsi kiállítás bizottsága ezüst plakettel tüntette ki Wolf Henrik nagybirtokost, ki tagja volt az ottani borvizsgáló bizottságnak. Szives figyelmeztetésére utána néztünk a dolognak s az igazság érdekében helyreigazítottuk, hogy nem ezüst plakettrel van szó, de elismerő díszoklevélről. Hát ez körülbelül mindegy.

Nagyon nehéz vállalkozás manapság, mikor annyi mindent hirdetnek, egy igazán teljesen megfelelő arckrémnek, szappannak, hölgyornak és mosdóviznek forgalomba hozatala; de biztat az a tudat, hogy mindazok, akik már használják és élvezik csodás hatását, mind dicsérőleg nyilatkoznak. Azért használjon minden nő, aki csak valamit is ad arca üdeségére és kezei finomságára, **Valéria-crémot, szappant, hölgyport és mosdóvizet**, amelyek használata feltétlen megszünteti a bőrtkát (mitessert), pattanást, szővel minden felületi bőrbajt.

Valéria-crém	ára korona	1.-
„ szappan „	„	—70
„ puder fél doboz „	„	1.-
„ „ egész „	„	2.-
„ mosdóviz „	„	2.-

Kérem tessenek bizalommal hozzám fordulni, hiszen üzletem fennállása azon mulik, hogy csak feltétlen megbízható szereket ajánljak.

Főraktár:

Garay-drogéria
Szekszárd,

Dr. Hangel-ház Szechenyi-utca.



Csak olyan készítményt fogadjunk el, amelyek csomagolásán a kép látható.

Hanyagosság szülte ok a hajhullás, fejkorpásodás és egyéb fejbőr- és hajbetegség; mivel megszűnik mindez, ha a „Garay“-drogeria által előállított hajszeszt használjuk. Ára: **2 korona**.

Ezeket kívül ajánlom dusan felszerelt fésű- és kefoáru raktáramat. (Bontó- és simítófésűk, hajtűk, valamint minden idevágó cikkek. Haj-, fog-, köröm- és ruhakefék). **Fésűmért kezességet vállalom törés esetén kiscserélem azokat.**

Rovarító szerek (Zacherlin- és Tigrampor, Quassi Tabaco és minden idevágó cikk). **Padlómoz, Linoleum, Parketviksz, fémtisztító szerek, kályha- és takaréktűzhely-fénymaz, padlókefék, cipő-crém.**

Kőrösy József

hentes és virstlis üzlete
Szekszárd, Szechenyi-utca.

Ajánlja mindenkori friss állapotban lévő hentesáru cikkeit, nevezetesen: **Töltött sertésláb, magyar szalámi, nyelvsajt, krakkói, párisi, berlini májsajt, mozaik, fasiozott, kilónként 2 korona, szalfaládé darabja 10 fillér, frankfurt virstli párja 16 fillér, továbbá e szakmába vágó összes élelmi cikkeit.**
Vidéki megrendelések postafordultával elintéztetek.

1-12

Imakönyvek

reformátusok és katolikusok részére.

Kapható:

Molnár-féle könyv- és papirkereskedésben

SZEKSZÁRD, Kaszinó-bazár.

1224/1909.

Verseny tárgyalási hirdetés.

Gyöng község előjárósága.

Gyöng község előjárósága a képviselőtestületnek 72/1908. és 45/1909. számok alatt hozott s Tolnavármegye törv.-hat. bizottsága által 124/1909. sz. a. jóváhagyott határozatai alapján versenytárgyalást hirdet:

1. Főszolgabírói hivatal helyiségek építésére	33216 K 46 f
2. Főszolgabírói magánlak építésére	33276 K 22 f
Összesen	66492 K 68 f

előirányzati költséggel.

Az ajánlatok a kiadott mintán árendemény vagy felfizetésnek százalékokban való kifejezése mellett, 1 koronás bélyeggel ellátva, pecséttel lezárva: „Ajánlat a gyöngi főszolgabírói hivatal és főszolgabírói magánlak építésére” címmel ellátva, **1909. évi június hó 12-ik napjának d. u. 2 órájáig** Gyöng község előjáróságához beküldendők. Később érkezett vagy táviratilag tett ajánlatok figyelembe nem vétetnek. A beérkezett ajánlatok ugyanazon nap d. u. 2 órakor fognak nyilvánosan felbontatni. Ajánlatok csak az összes munkákra tehetők.

Az ajánlattevők tartoznak a versenytárgyalást megelőző napon 3325 kor. bánatpénzt készpénzben vagy óvadékképes papirokban a község pénztáránál letétbe helyezni és az erről kiállított letétjegyet az ajánlathoz csatolni.

Gyöng község képviselőtestülete fentartja magának a jogot, hogy a beérkező ajánlatok közül teljesen szabadon választhasson, kedvezőtlen ajánlatok esetében egyik ajánlatot sem fogadja el és új versenytárgyalást hirdet. A szóban forgó munkálatokra vonatkozó összes tervek, költségvetések, építési feltételek és ajánlati minták Gyöng község jegyzői irodájában a hiv. órákban naponként megtekinthetők.

Olyan ajánlattevők, kik a pályázat tárgyát képező munkák teljesítésére törvényes képesítéssel nem bírnak, kötelesek ajánlatukban ily képesítéssel bíró megbízottat, ki a munkálatok vezetésével lesz megbízva, megnevezni.

Gyöng, 1909. május 19.

Várkonyi Imre, főjegyző.

Heidt Henrik, bíró.

HIRDETMÉNY.

A „Bátaszéki Ker. Takarékpénztár” igazgatósága és felügyelő-bizottsága a „Szekszárdi Takarékpénztár Részvénytársaság” igazgatóságával együttesen s ez utóbbi intézet bevonásával folyó évi április hó 13-án megtartott ülésén a megtartandó közgyűlés határozatától függőleg elhatározta, hogy részvénytőkéjét 1000 darab új részvény kibocsátásával 80000 koronáról 160000 koronára emeli fel és hogy ezen új részvényekből a Szekszárdi Takarékpénztár által megtartandó 500 darabon felülieket a régi részvények birtokosainak átvételre felajánlja.

Ezen új részvények 1909. évi január hó 1-től részesednek az üzlet eredményében, ugyanezen naptól a tényleges befizetés napjáig 5% kamatmegterítés mellett.

Az átvétel feltételei a következők:

1. Két régi részvény alapján egy új névre szóló részvény vehető át. Hányadrészvényeket nem ad az intézet.

2. Az átvételi árfolyam minden új részvény után 128 korona 84 fillérben, a kibocsátási költséggel együtt 132 koronában, a Szekszárdi Takarékpénztárral szemben költséggel együtt 134 koronában állapítatik meg. A befolyó összegből 80000 korona a részvénytőkére, a különbözet-maradvány pedig a tartalékalap javára esik.

3. A régi részvényesek az átvételi jogot 1909. évi június hó 6-ig bezárólag a hivatalos órák alatt pénztárunknál vagy intézetünkre címzett postaküldeménynyel gyakorolhatják. Ezen határidő leteltével az átvételi jog megszűnik és sem a későbbi szóbeli, sem a később postán érkezett bejelentés figyelembe vétetni nem fog.

Aki átvételi jogával élni kíván, tartozik a régi részvényeket szelvényív nélkül jegyzék kíséretében, melynek uralja pénztárunknál rendelkezésére áll, az elővételi jog reájegyzése végett pénztárunknál benyújtani és egyidejűleg az első részletfizetést készpénzben teljesíteni. Ezen részletfizetés nélkül érkezett bejelentés nem létezőnek tekintetik.

4. A benyújtott régi részvények az elővételi jog reájegyzésével és a befizetésről szóló elismervényvel együtt azonnal visszaadatnak, a postán érkezettek pedig ugyancsak postai uton a bejelentő költségére visszaküldetnek.

5. A befizetések a következőképpen teljesítendők:

1909. évi jun. 6-ig bezárólag 66 K, illetve a Szekszárdi Tak.-pénzt. részéről 67 K
1909. évi jul. 1-ig „ 66 „ „ „ „ „ „ 67 „

Összesen . . . 132 K, illetve a Szekszárdi Tak.-pénzt. részéről 134 K

Szabadságában áll azonban a részvényeseknek mindkét részletet egyszerre, a kitűzött határidő előtt is befizetni.

Aki a részlet befizetését a fentebbi határidőben elmulasztaná, vele szemben az eddig érvényben levő alapszabályok 4. §-a fog alkalmaztatni.

Az alapszabályok 4. §-ának kivonata: Azon részvényesek, kik a határidő alatt a részletbefizetést nem eszközölnék, személyükhöz intézendő, vagy ha lakhelyük ismeretlen, hirlapi felszólítással 4 heti határidő kitűzése mellett a fizetés teljesítésére és 6% késedelmi kamattal megterítésére hivatnak fel. Eredménytelenség esetén vagy az eddigi részvény megsemmisítése mellett új részvényt bocsáthat ki az intézet, vagy az elmaradt hátralékot behajthatja. Az előbbi esetben a történt befizetés a tartalékalap javára esik.

6. Az elismervények valamennyi részlet befizetése után folyó évi december hó végéig új részvényekkel fognak becsereztetni, melyek a régi részvényekkel teljesen egyenlő értékűek lesznek.

Kelt Bátaszéken, 1909. évi május hó 15-én.

A Bátaszéki Ker. Takarékpénztár igazgatósága.

Vasuti menetrend

Életbe lépett 1909 május hó 1-én
Sárbogárd—Szekszárd—Bátaszék

10 ⁴⁵	8 ⁴⁵	4 ¹⁰	ind.	BUDAPEST	érk.	1 ⁴⁰	8 ¹⁵	6 ¹⁰
5 ¹⁶	12 ¹⁰	6 ⁰⁷	↓	SÁRBOGÁRD	↑	11 ⁰⁶	4 ¹⁴	10 ⁵⁶
6 ¹⁶	12 ²²	6 ²⁸	↓	RÉTSZILAS	↑	10 ⁴⁷	3 ⁵¹	10 ¹⁵
6 ¹⁷	12 ³³	6 ²⁹	↓	Cece	↑	10 ⁴⁶	3 ⁵⁰	10 ¹⁵
6 ²¹	12 ⁴⁸	6 ⁴⁵	↓	Vajta	↑	10 ³⁸	3 ³⁶	10 ⁰²
6 ⁴⁹	1 ⁰⁷	7 ⁰¹	↓	Nagydorog	↑	10 ¹⁵	3 ¹⁷	9 ⁴⁴
7 ²⁶	1 ⁴⁵	7 ⁵⁵	↓	Kajdacs	↑	9 ⁴⁷	2 ⁴⁸	9 ¹⁵
7 ³⁶	1 ⁵⁶	7 ⁴⁸	↓	Kölesd-Tengelic	↑	9 ²⁸	2 ²⁸	8 ⁵⁷
7 ⁵²	2 ¹⁷	8 ⁰⁴	↓	Tengelicz 9. ó.	↑	9 ¹⁴	2 ¹⁸	8 ⁴³
8 ⁰¹	2 ²⁷	8 ¹⁵	↓	Hidja-Pta-Apáthi	↑	9 ⁰⁵	1 ⁵⁸	8 ³⁴
8 ¹²	2 ⁴⁰	8 ²⁵	↓	Tolna-Mözs	↑	8 ⁵⁵	1 ⁴⁸	8 ²⁴
8 ⁴¹	3 ¹⁴	8 ⁵⁴	↓	SZEKSZÁRD	↑	8 ³²	1 ²⁰	7 ⁴⁵
8 ⁵⁰	3 ³³	9 ¹⁵	↓	Öcsény	↑	8 ¹⁰	12 ⁵⁰	7 ²²
9 ¹⁴	4 ²⁵	9 ²⁸	↓	Decs	↑	8 ⁰⁰	11 ⁵⁵	7 ⁰⁷
9 ²⁵	4 ³⁷	9 ⁴⁰	↓	Sárpilis-Öberek	↑	7 ⁵⁰	11 ⁴⁸	6 ⁵⁵
9 ³⁶	4 ⁵⁰	9 ⁵²	↓	Bátaszék	↑	7 ⁴¹	11 ³¹	6 ⁴⁵
9 ⁵⁰	5 ⁰⁶	10 ⁰⁸	↓		↑	7 ²⁸	11 ¹⁵	6 ³¹
10 ⁰³	5 ²⁰	10 ²²	↓		↑	7 ¹⁹	11 ⁰⁰	6 ²⁰

Oda Bátaszék—Dombóvár. Vissza

10 ¹⁸	2 ²⁵	11 ⁰⁰	ind.	BÁTASZÉK	érk.	7 ¹¹	1 ⁴⁵	6 ⁰⁰
10 ⁴²	2 ⁴⁶	11 ²³	↓	Mórág	↑	6 ⁵²	1 ²⁶	5 ⁴⁰
11 ¹⁷	3 ²²	11 ⁵⁷	↓	Czikó 79. sz. örh.	↑	6 ¹⁸	12 ³²	5 ⁰⁵
11 ³⁶	3 ⁴¹	12 ¹⁶	↓	Hidas-Bonyhád	↑	6 ⁰⁸	12 ¹²	4 ⁵²
11 ⁵³	3 ⁵⁸	12 ³²	↓	Nagymányok	↑	5 ²⁷	12 ¹⁸	4 ²³
12 ¹¹	4 ²¹	12 ⁴⁵	↓	Szászvár-Máza	↑	5 ²⁷	12 ⁰⁷	4 ¹²
12 ²⁴	4 ³⁵	12 ⁵⁷	↓	Szászvár megáll.	↑	5 ²⁴	11 ⁵⁰	3 ⁴⁷
12 ⁴⁵	4 ⁵³	1 ¹⁷	↓	Szaltnak	↑	5 ⁰⁷	11 ³³	3 ²⁹
1 ⁰⁷	5 ¹⁴	1 ³³	↓	Mágoics	↑	4 ⁴²	11 ⁰⁷	3 ⁰³
1 ²⁷	5 ³³	1 ⁵⁹	↓	Csikóstöttös 53. ó.	↑	4 ²³	10 ⁴⁷	2 ³⁹
1 ³⁷	5 ⁵²	2 ⁰⁹	↓	DOMBOVÁR	↑	4 ¹⁴	10 ³⁸	2 ³⁰

Oda Baja—Bátaszék. Vissza

7 ²⁷	1 ²⁰	5 ⁰⁵	10 ⁰⁹	ind.	Baja	érk.	5 ⁴¹	9 ⁵⁵	3 ¹⁸	7 ⁰⁸
7 ³⁸	1 ³¹	5 ¹⁶	10 ²⁰	↓	F.-Pörboly	↑	5 ³⁰	9 ⁴⁴	3 ⁰⁷	6 ⁵⁷
7 ⁴⁷	1 ⁴⁰	5 ²⁵	10 ²⁰	↓	Pörboly	↑	5 ²⁰	9 ³⁴	2 ⁵⁷	6 ⁴⁷
8 ⁰⁰	1 ⁵³	5 ³⁸	10 ⁴²	↓	Alsónyék	↑	5 ⁰⁷	9 ²¹	2 ⁴⁴	6 ³⁴
8 ⁰⁴	1 ⁵⁷	5 ⁴²	10 ⁴⁶	↓	Bátaszék (218)	↑	5 ⁰²	9 ¹⁶	2 ³⁹	6 ²⁹

Közvetlen kocsik közlekednek:

- Budapest keleti p. u.—Bátaszék között (Dombóvárán át), I. II. osztály.**
Budapestről ind. 10 ó. 45 p. éjjel. Bátaszékről ind. 11 ó. éjjel.
- Budapest keleti p. u.—Bród között (Pécsen át) I—III. oszt.**
Budapestről ind. 8 ó. 45 p. d. e. Bródból ind. 3 ó. 56 p. éjjel.
- Budapest keleti p. u.—Keszthely között (Adony-Pusztaszabolcsan át), I. II. osztály. (Junius 15-től szeptember 15-ig.)**
Budapestről ind. 8 ó. 20 p. d. e. Keszthelyről ind. 3 ó. 35 p. délután.
- Budapest keleti p. u.—Flume—Venezia között, (Veneziába St. Peter in Krain—Cormonsen át, Veneziából Budapestre Portogruaro St. Peter in Krainon át.) I. II. osztály.**
Budapestről ind. 4 ó. 10 p. d. u. Veneziából ind. 2 ó. 25 p. délután.
- Flume—Belgrád között (Zágráb—Bródon át), I. II. osztály.**
Fiuméből ind. 7 ó. 55 p. reggel. Belgrádból ind. 5 ó. 41 p. reggel.
- Gyékényes—Budapest keleti p. u. között, I. III. osztály.**
Gyékényesről ind. 5 ó. délután.
- Paks—Budapest keleti p. u. között, (Adony-Pusztaszabolcsan át), I. III. osztály.**
Paksról ind. 2 ó. 53 p. éjjel.
- Székesfehérvár—Paks között, I. II. osztály.**
Székesfehérvárról ind. 4 ó. 01 p. d. u. Paksról ind. 2 ó. 53 p. éjjel.
- Ujdombóvár—Vinkovce között, II. III. osztály. (Pécs—Vinkovce között), I. III. osztály.**
Ujdombóvárról ind. 10 ó. 50 p. d. e. Vinkovcéről ind. 9 ó. 20 p. d. e.
- Wien Sb.—Eszék között (Barsonn át), I. III. osztály.**
Wienből ind. 7 ó. 40 p. reggel. Eszékről ind. 4 ó. reggel.
- Wien Sb.—Pécs között (Barsonn át), I. III. osztály.**
Wienből ind. 8 ó. 20 p. este. Pécsről ind. 7 ó. 23 p. este.
- Wien Sb.—Budapest keleti p. u.—Bosznabrod között (Ujdombóvárán át), I. II. osztály.**
Wienből ind. 8 ó. 50 p. d. e. Bosznabrodól ind. 3 ó. 41 perckor éjjel.

Meghívó.

A „Bátaszéki Kerületi Takarékpénztár“ Bátaszéken
1909. évi június hó 9-én délelőtt 10 óraker az intézet helyiségében

rendkívüli közgyűlést

tart, melyre a t. részvényesek az alapszabályok 48. §-ára való hivatkozással tisztelettel meghívotnak.

Tárgysorozat:

1. A jegyzőkönyv hitelesítésére 2 részvényes megválasztása.
2. A társaság alaptőkéjének új részvények kibocsátása által 80,000 kornával leendő felemelése.
3. Az alapszabályok módosítása.

Bátaszéken, 1909. évi május hó 15-én.

Rüll Nándor
vezérigazgató.



Szőlő-sajtók Gyümölcs-sajtók

„HERKULES“ kettős nyomószerszerkezettel kézi hajtásra
Hydraulikus sajtók

magas nyomás és nagy munkaképesség számára

Gyümölcs-zuzók, szőlő-malmok, bogyzó gépek

Teljesen felszerelt szüretelő készülékek állandóan és kocsira szerelve
Lé-sajtolók, bogyzó őrlők.

Aszaló készülékek gyümölcs és főzelék számára, gyümölcs-hámozó és vágó gépek.
Szabadalmazott önműködő, hordozható és szállítható

„SYPHONIA“-permetezők szőlők, gyümölcs, fák, komló és szegecs permetezésére.
S z ő l ő - e k é k

gyártanak és szállítanak jótállás mellett különlegességként legújabb szerkesztés szerint

MAYFARTH PH. és TÁRSA

gazdasági gépgyárai, vasöntödéje és gőzhámorai által

BÉCS, II/1 Taborstrasse 71.

Kitüntetve 620 arany, ezüst éremmel stb.

Részletes árjegyzékek ingyen és bérmentve. 1—18 Képviselek és viszontárúsítók kerestetnek.

756—1909.

Hirdetmény.

Felsőireg község előjárósága a község képviselőtestületének 26—rkgy—1909. sz. a. hozott határozata alapján közhírré teszi, hogy Felsőireg község határában gyakorolható vadászati jog 1909. augusztus 1-én kezdődő 6 egymás után következő évre 1909. évi június hó 9-én d. e. 9 óraker Felsőireg község tanácsstermében nyilvános árverésen bérbe fog adatni.

Bérleti feltételek a jegyzői irodában a hivatalos órák alatt megtekinthetők.
Kelt Felsőiregen, 1909. évi május 6-án.

Ifj. Arany
főjegyző.

Szalai József
bíró.

Ház eladás.

Bartina-utca 1335. számú ház szabad kézből

eladó.

Bővebbet a tulajdonosnál.

1-3

Fischl Lajos butor- és épület-asztalos, a „Pirmitzer József és Fiai“ kereskedőházában dus raktárt tart, a legújabb és legmodernebb butorokból, szalon-ebéltő- és irodaberendezésekből, részletfizetésekre is. Azonkívül nagy raktárt tart vasbutorokból. Asztalos-munkák a leggyorsabban, jutányos áron készülnek.

Üzlet áthelyezés.

Van szerencsém a n. é. közönséget értesíteni, hogy a Szekszárd-Szállóval szemben lévő fodrász üzletemet a **Kaszinó-Bazár** épületbe, a **pénzügyigazgatósági palotával szembe** helyeztem át.

Nb. pártfogást kérve továbbra is maradok

tisztelettel:

Gál István,

fodrász és brobély.

LASKÓ KÁROLY

ÉPÜLET- és BUTOR-ASZTALOS
SZEKSZÁRD, SZÉCHENYI-U. 140.

Nagy választék saját készítményű, modern kivitelű butorokban. Készít saját, valamint más rajz szerint teljes lakásberendezéseket a legegyszerűbbtől a legdíszesebb kivitelig. Kívánatra tervekkel és költségvetéssel szívesen szolgál. Készít továbbá épületmunkákat.

Ujdonság! Diványpárnák fényképpel.

**NE TÖRJE A FEJÉT
alkalmi ajándék**

miatt, mert a legszebb meglepetés egy jól sikerült

fénykép,

mely az egész megyében csakis

Kiss Jenő

„Kossuth“ műtermében

Szekszárd, Széchenyi-utca 651.

A legszebb kivitelben készülnek:

Medallonok, nagyítások, olaj és aquarell festmények.

Sikerért kezeskedem

Ujdonság! Fényképek selyemre.

Ujdonság! Kézelt és gallér-bobozokfényképpel.

FRITZ L. GYULA

VAS-, SZERSZÁM- és GAZDASÁGI GÉPKERESKEDÉSE

SZEKSZÁRD.



1-3

Ajánlja az összes vasárakat, rudvasakat, tengelyeket és vasgerendákat, valamint épület es butorvasalásokat. Eredeti „VERMOREL“ és „ATTILA“ permetezőket

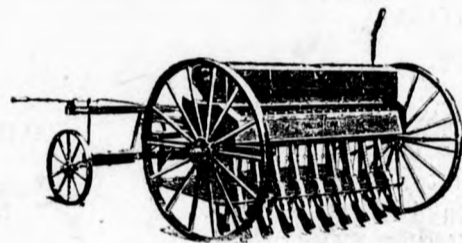
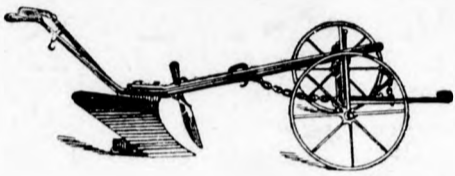
és hozzátartozó alkatrészeket.



Valódi

ZRINYI MIKLÓS-féle KASZÁK

kizárólagos elárusítása teljes jótállással.



UTÁNZATOKTÓL ÓVAKODJUNK !!



:: FENTI GÉPEKRŐL ÁRJEGYZÉKKEL ÉS RÉSZLETES LEÍRÁSOKKAL SZÍVESEN SZOLGÁLUNK. ::

Az eredeti Bächer egytetemes acélekék

a jelenkor legfőbb eszközei, melyek törhetetlen tégelyacél ekefejjel, páncél kormánylemezzel és hengerezett acélből készült gerendelylél vannak ellátva.

Az eredeti Melichar "Unikum Drill" egytetemes sorbavetőgép

a legmodernebb szerkezetű gép, amely minden magnum vetésére kerékeserítés nélkül feltétlen pontossággal pár pillanat alatt beállítható. Könnyű kezelés! Mérsékelt önsúly! Legcsekélyebb vonóerősükséglet!

A valódi amerikai JOHNSTON-féle

fűkaszálók, széna forgatók és teljesen acél gyűjtő-gereblyék, könnyű marokrakók és kéveköző aratógépek a hazai talajviszonyokra a legalkalmasabbak!

Elsőrangú anyag, egyszerű szerkezet, könnyű kezelés, csekély vonóerősükséglet és feltétlen megbízható munkaképesség a JOHNSTON gépek alapelvei.

VEZÉRKÉPVISELET ÉS FÖRAKTÁR:

BÄCHER RUDOLF -- MELICHAR FERENCZ

BUDAPEST, VI., NAGYMEZŐ-UTCZA 68. SZ.

1282. sz.

kb. 909.

Tolnavármegye közigazgatási bizottságotól.

Hirdetmény.

A m. kir. államvasutak kérelme rolytán a tolnanémedi vasuti megállóhely kibővítésének céljaira igénybe venni szándékolt ingatlanra vonatkozó kisajátítási terv megállapítása céljából a m. kir. kereskedelmi minister úr 1909. évi 26244. számú rendelete s az 1881. évi XLI. t.c. 33. §-a értelmében kiküldött bizottság által **Pincehely állomáson** (a vasuti felvételi épületben) megtartandó tárgyalás időpontjául **1909. évi május hó 24-ik napjának délutáni 1 órája** tüzetvén ki, erről, valamint a kisajátítási terv és összeírás egyik példányának Tolnanémedi község-házánál betekintés végett történt kitételéről az érdekeltek azon figyelmeztetéssel értesítettnek, hogy a kiküldött bizottság a kisajátítási terv megállapítása felett akkor is érdemileg határoz, ha az érdekeltek közül senki sem jelenik meg.

Szekszárd, 1909. évi április hó 28.

Főispán szabadságon:

Simontsits Elemér

alispán.

1-3

A nagydorogi uradalomban (Tolna m.) egy számfeletti, használt, de ujonnan átjavított teljesen jókarban levő Clayton és Schuttleworth-féle

8 lóerejű

gőzkazán

1600 korona készpénz fizetés mellett eladó. A gép az uradalom belmajorjában, Nagydorogon bármikor megtekinthető. Bővebb felvilágosítást ad az **uradalmi jószágfelügyelőség**. Posta, távirat, vasútállomás helyben.

Szőlőoltvány!

Régi szőlők hiányainak pótlására 2 éves gyökerű száza **20 K**
 Gyökeres fásoltvány ezre **180** »
 » szépséghibával » **90** »
 » zöldoltvány » **160** »
 Sima » **90** »
 Gyökeres riparia portalis vastag » **32** »
 » 2 éves » **40** »
 Sima riparia portalis » **18** »
 » vékony » **8** »
 Gyökeres hazai nemes vessző » **30** »
 Sima » **10** »
 40 legjobb fajban, teljes jótállással, azon kötelezettséggel, hogy ha a küldött anyag meg nem felel, azt visszaveszem s a pénzt visszaadom.
Arjegyék ingyen. Le van benne írva a Csodaszőlő, Pozsonyi fehér, Muscat Ottonel, Csabagyöngye. — Hegyi borok eladása.

Borárak:

Gyöngyösi siller Hl. **32 K**
 Visontai » » **36** »
 Gyöngyösi fehér asztali » » **34** »
 » pecsénye **38** »
 Visontai Rizling » » **44** »
 » Muskotály » » **70** »
 » vörös bikavér » » **70** »

Székely I. József

Gyöngyös,
Szent Urbán templom.

Sz. 565.
kig. 909.

Györköny községtől.

Versenytárgyalási hirdetés.

Györköny tolnamegyei község előjárósága nyilvános írásbeli versenytárgyalást hirdet a községben létesítendő 20517 kor. 54 fill. építési költséggel előirányzott község-házépítésmunkálataira. Ajánlat csak az összes munkákra tehető.

A munkafeltételek, terv, költségvetés és szerződés-tervezet a község-házánál a hivatalos órák alatt betekintheők. (A költségvetés másolata 25 korona előzetes beküldése után kívánatra a pályázóknak megküldetik.)

A munkálatok azonnal megkezdendők és **tolyó év október hó 1-ére** minden részében befejezendők.

Csak szabályszerűen kiállított és pecséttel lezárt, sértetlen borítékban elhelyezett s közvetlenül, vagy posta útján beadott ajánlatok fognak tárgyalás alá vétetni.

Az ajánlatokat következő felirással: »Ajánlat a ^{565.} sz. versenytárgyalási hirdetésben kiírt község-ház építési munkálataira« legkésőbb **1909. évi június hó 7-én délelőtt 9 óráig** kell a községi előjárósághoz benyújtani, s ugyanazon időre egybehívandó képviselőtestületi gyűlés fogja azokat tárgyalás alá venni.

Bánatpénzül a vállalati összeg 5%-a az ajánlat benyújtása előtt jelen hirdetés számára való hivatkozással a községi pénztárnál készpénzben, biztosítékképes értékpapirban vagy pénzügyi betétkönyvben letétbe helyezendő s az erről szóló eredeti nyugta az ajánlathoz csatolandó.

A versenytárgyaláson az ajánlattevők vagy igazolt képviselőik jelen lehetnek. Az ajánlattevők ajánlataikkal a végleges döntésig kötelezettségben maradnak.

Olyan ajánlattevők, kik a pályázat tárgyát képező munkák teljesítésére törvényes képesítéssel nem bírnak, kötelesek ajánlataikban ily képesítéssel bíró megbízottat megnevezni és annak képesítését igazolni.

A munkálat elnyerői a felhasználandó összes anyagokat, cikkeket és eszközöket, a mennyiben azok a magyar szent korona országai területén termeltetnek, előállítatnak, kötelesek teljesen a hazai termelés és ipar révén beszerezni, a munkálatok teljesítéséhez magyar honos tisztviselőket, iparosokat, munkavezetőket, munkásokat alkalmazni s magukat a kötelezettség teljesítése tekintetében úgy az előírt hatóság közegei, mint a magyar kir. kereskedelmi muzeum, illetve a kereskedelemügyi m. kir. miniszter szakközegei ellenőrzésének alávetni. A kiíró hatóság fenntartja a jogot, hogy a beérkezett ajánlatok között az ajánlott árakra való tekintet nélkül választthasson.

Györköny, 1909. évi május hó 18-án.

Lemle Béla
főjegyző.

Sterczér András
bíró.

Csak szakértő kereskedőktől vásárolhatunk előnyösen!

A Styria- és Demokrata kerékpárok

Két évi jótállás!

az elsők között is elsők.

Két évi jótállás!

Az összes alkatrészekből, acetylén-lámpákból, csengők, kürtök stb. felszerelési tárgyakkal és a legjobb minőségű kerékpárgummikkal állandó, nagyválasztéku raktár.

Jó minőség! Olcsó árak!



Arjegyék ingyen.

Nagy javító műhelyünkben mindenféle munkát olcsón és pontosan készítünk.

Puch-motorkerékpárok és automobilon tolnamegyei képviselői. — Használt kerékpárokat becsorélunk.

Kedvező részletfizetések!

Az eredeti AFRANA és WETTINA

varró- és műhímzőgépek a legtekélyesebb gyártmányok.

Singer családi, karikahajós, Central Bobbin és iparos varrógépeink körforgó szerkezettel a legtartósabbak, miért is minden varrógépért 10 évi kezességet vállalunk.

Kedvező fizetési feltételek.

Nagy varrógép- és kerékpárjavító műhely.

Használt varrógépeket becsorélunk.

Alkatrészek az összes rendszerű varrógépekhez. — Szakértő műgépészüket kívánatra bárhova vidékre is kiküldjük.



Tolnamegye legnagyobb gépraktára.

Tökéletes

Beszélőgépek (Grammophonok)

és hanglemezek, a legjobb felvételek, nagy választékban, részletfizetésre is

MÜLLER TESTVÉREK

varrógép-, kerékpár- és gazdasági gépek raktárában

Szekszárd, Kaszinó-bazár.